

ក្រុនសៀវភៅព័ត៌មានស្តាគមន៍ របស់អ្នកមកដល់ហើយ!

ផ្លូវយោល់អំពីគម្រោងសុខភាព និងអត្ថប្រយោជន៍ថ្មីរបស់អ្នក



មេិលខាងក្រុងដើម្បីស្វែងរក៖

- 1** សូមស្ថាគមន់មកកាន់ Health Net
- 2** ទន្លេលបានការថែទាំសុខភាព និងសេវាកម្មបន្ថែមនៅពេលដែលអ្នកត្រូវការពួកវា
- 3** ទិន្នន័យទៅនៃកម្រោងរបស់អ្នក
- 4** របៀបបង្កើតគណនីសមាជិកអននទ្ទានរបស់អ្នក
- 5** របៀបស្វែងរកត្រូវពេញថែទាំបច្ចេកវិទ្យាបស់អ្នក
- 6** ជំនួបលើកដំបូងជាមួយដែលបណ្តិតរបស់អ្នក
- 7** កន្លែងដែលត្រូវទៅវិកការថែទាំ
- 8** ចាប់ធ្វើមប្រើអត្ថប្រយោជន៍របស់អ្នកភាម។
- 9** ស្វែងរកដែលបណ្តិតក្នុងបណ្តាញរបស់អ្នក
- 10** ទន្លេការពិនិត្យសុខភាពកៅឡូវនេះ
- 11** ទន្លេខុសត្រូវលើសុខភាពរបស់ហោកអ្នក!
- 12** សេវាកម្មសង្គមបន្ទាន់
- 13** គោលការណ៍ដោនាំអំពីការវេះពិនិត្យដើម្បីជាការបង្ហាញទុក

1 សូមស្តាកមន់មកការ៖ Health Net

ស្ថិដ្ឋិជាប្រព័ន្ធសុខភាពប្រយោជន៍ឱ្យបានបង្កើតការរៀបចំសុខភាពដើម្បីរបស់លោកអ្នក

ការរៀបចំសុខភាពដើម្បីរបស់លោកអ្នកពេញលេញទៅដោយអគ្គប្រយោជន៍ដែលបានដោឡើង ដើម្បីធ្វើឱ្យលោកអ្នកបានសុខភាពល្អឥតខ្ចោះ សម្រាប់អគ្គប្រយោជន៍សុខភាព ណាមួយរបស់លោកអ្នកឱ្យស្រោះ។ ការបំផុតការណ៍ស្តាកមន់នេះនឹងធ្វើយឱ្យលោកអ្នកស្រាប់អំពី Health Net និងដើម្បីបាប់ដើម្បីមំណែនរបស់លោកអ្នកនៅៗទៅកាន់សុខភាពល្អ។

ខ្លួនសារខ្លួនក្នុង



របៀបទទួលបានការថែទាំ

សូមធ្វើការរៀបចំនេះ ដើម្បីចាប់ដើម្បីប្រើប្រាស់អគ្គប្រយោជន៍របស់លោកអ្នក។



កន្លែងទទួលបានការថែទាំ

ដើម្បីធ្វើសម្រេចរបស់លោកអ្នក៖

- ការិយាល័យនៃដ្ឋានបណ្ឌិត
- ការថែទាំសុខភាពពីចម្ងាយ
- ការថែទាំបន្ទាន់បន្ទាន់
- បន្ទាន់បន្ទាន់បន្ទាន់បន្ទាន់

ស្ថិដ្ឋិជាប្រព័ន្ធដែលនឹងផ្តល់លម្អិតបំផុតក្នុងការប្រើប្រាស់មិនមែនលើដីមិនមែនមែនទេ



អ្នកដែលត្រូវបានរៀបចំ

ពីនិគ្ឝមិនអគ្គប្រយោជន៍របស់លោកអ្នក៖

- ដែនសាល្ត
- ដែនពុំ
- ការថែទាំសុខភាពពីចម្ងាយ
- មាម្យាបាយដើម្បីដោះ
- ចំណុចរឿងរាល់ និងអ្នករារីនិងទេរីក



កម្មវិធីធ្វើឱ្យសុខភាពរបស់លោកអ្នកប្រើប្រាស់ទៀត

ស្ថិដ្ឋិជាប្រព័ន្ធដែលនឹងសេវាកម្មដោយភាពកិត្តិក្រុងដែលអាចធ្វើយ៉ាងល្អឥតខ្ចោះ និងសម្រាប់គោលដៅសុខភាពរបស់លោកអ្នក។ យើងនៅទីនេះ ដើម្បីធ្វើយ៉ាងល្អឥតខ្ចោះ និងសម្រាប់គោលដៅសុខភាពរបស់លោកអ្នក។



ការប្រើប្រាស់ប្រព័ន្ធដែលនឹងជួយបានសុខភាព

សូមប្រាកដថាលោកអ្នកមានដែនបណ្ឌិតដែលអាចដោឡាន។ អ្នកអាចប្រើប្រាស់ប្រព័ន្ធដែលនឹងជួយបាយការណ៍ស្តាកមន់នេះ និងសម្រាប់គោលដៅសុខភាពរបស់លោកអ្នក។ លេខ 1-800-675-6110 (TTY: 711) 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍។



ទម្រង់បែបទទួលបានសុខភាព

បំពេញទម្រង់បែបទទួលបានសុខភាព ដើម្បីឱ្យយើងខ្ចោះយ៉ាងល្អឥតខ្ចោះ និងសេវាកម្មដែលល្អឥតខ្ចោះ និងសម្រាប់គោលដៅសុខភាពរបស់លោកអ្នក។

ទាក់ទងមកយើងខ្ចោះនៅលើលោកអ្នកត្រូវរករារ៖

- ពីនិគ្ឝមិនអគ្គប្រយោជន៍របស់លោកអ្នក
- ស្ថិដ្ឋិជាប្រព័ន្ធដែលនឹងជួយបាយការណ៍ស្តាកមន់នេះ និងសម្រាប់គោលដៅសុខភាពរបស់លោកអ្នក
- កំណត់ពេលវេលាកំណត់ដើម្បីដោឡាន
- ឯកសារដែលបានរៀបចំដោយមិនគឺគោលដៅ
- ទទួលបានចំណុចរឿងរាល់ និងអ្នករារីនិងទេរីក

សូមហៅទូរសព្ទ (ដោយមិនគឺថ្ងៃ)

1-800-675-6110 (TTY: 711)

24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍។

ចូលមិនគេហទំនាក់ពារបស់យើងតាមអនឡាត់ៗ

www.healthnet.com

កំណត់ពេលណាកំដឹងប៉ូលទាំងស្តីបានរបស់លោកអ្នកគ្រប់គ្រងរយៈពេល 120 ថ្ងៃទៀត

ការទ្វាជុបដែរបណ្តិតកិចបស់លោកអ្នកអាជីវិយុទ្ធលោកអ្នកស្ថិកលើមាតិក
នៅខេត្តកំពង់ចាមបានរៀបចំឡើងការងារផែនការនៃគេលងលសខភាព។ កំណត់ពេលវេលាតិជុប
ថ្មីសម្រាប់ប្រើប្រាស់លោកអ្នក និងចាប់ផ្តើមជំហេណងប៉ុងនៅខេត្តកំពង់ចាម
សម្រាប់ការងារផែនការនៃគេលងលសខភាព។

ហេតុអ្នីបានដាក់ដូចប៉ឺទាំងសុខភាពរបស់យើងអ្នក មានសារ៖សំខាន់ខ្មៅៗ?

1. លោកអ្នកប្រហែលដាច់ទានទៅដឹងបណ្តិចមយរយៈពេល
និងជាមិត្តភកសម្រាប់លោកអ្នកគ្រួងការទទួលបានសៀវភៅថា ទាំងបង្ការទូកមុន
ដើម្បីយើងយើរលោកអ្នកបញ្ជានានៃសុខភាពល្អ។
 2. សុខភាពរបស់លោកអ្នកធ្វើសុំប្រព័ន្ធដែលមួយនៅទីផ្សារទាំងនេះ។
នៅពេលលោកអ្នកទទួលបានការពិនិត្យរាយការយោងរាល់ខ្លាំ លោកអ្នក
មានមិត្តភកសល្អភ្លាមៗការរកយើង និងបង្ហាបញ្ជាសុខភាពមុនពេលរាយការ
ចូលឯកជ្រើន។
 3. ដង្គបណ្តិតរបស់លោកអ្នកអាជីវយើរលោកអ្នកអាជីវប៉ែកប៉ែកសុន្ណារាង
សុខភាពនៃលោកអ្នកអាជីវ។
នៅ៖បាននៅឱយ្ារ ការស្វែងរកការព្យាបាល ដើម្បីយើងយើរលោកអ្នកមាន
អារមណីជាមួយ ដើម្បីរាយការ និងជីវិតបានកាន់តែប្រើប្រាស់។

កំណត់ពេលធ្វើដែរឡ៾ង និងមកពីការណាតជូបរបស់លោកអ្នក
រក្សាទុលាក្រុងបែស់លោកអ្នក ធ្វើមីនីទួលបានសុខភាពប្រសើរដៃនៅមួន
ដោយការកំណត់ពេលការធ្វើដែរឡ៾ងលមិនគឺត្រូវដោយឡើង និងមកពីការ
ណាតជូប ដើម្បីធ្វើការឡើងទាំងអស់

- ការណាត់ដូបដៃផ្សាស្រ
 - ការណាត់ដូបទន្លេពេញ
 - ការលាងយាម និងការថែទាំ
សុខភាពដែលកំពុងបន្ទូរដៃនៅទៀត
 - ការថែទាំយកខបគរណីពេញ
 - អ្នកព្យាបាលហេតុ (ដែលរួមមាន
ការណាត់ដូប ដើម្បីបានដឹងទូទៅ
ការផ្តល់ការប្រើសារធាតុពេញ)
 - ការណាត់ដូបគ្រប់ពេញជានេស
 - ការចេញពីមន្ទីរពេញ

ពេលណាគ្រោះបាប់ដើមប្រើប្រាស់អត្ថប្រយោជន៍របស់លោកអ្នកបណ្តុះ ID សមាជិករបស់លោកអ្នកមានវាយកាលបរិច្ឆេទបាប់ដើមការធានា ភៀបនៅរបស់លោកអ្នក។

ເຕີບແດ່ ID ສາມາດໃກ່ຮັບສ່ວນເຫັນໄດ້ແທນ?

សមាជិករបស់លោកអ្នកបន្ទាប់ពី
ដែលត្រូវបានបញ្ជាក់ គឺចាប់ពីថ្ងៃចុះឈ្មោះ ឬថ្ងៃចុះស្តីសំបុណ្យ ID ទៅ សូមហេតុសញ្ញា
ទៅការនៃសារពប្រើសមាជិកអាយុមិនគឺថ្ងៃ គាល់លេខ 1-800-675-6110
(TTY: 711) ចាន 24 ម៉ោងកងមយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃកងមយសប្តាហ៍។

សុខភាពធ្វើនៅក្នុងរាជធានីឡាតាំង Los Angeles និង Sacramento។

សម្រាប់ជនយុវជនទៅកាន់សេវាបច្ចីនមានឱកាសងាយកកិត្តកម្ពុជា 1-800-675-6110 (TTY: 711)
24 ម៉ោងគ្មានមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃគ្មានមួយសប្តាហ៍។



ហេកទូរសព្ទទៅការនៃគ្រប់ទ្វាយរបស់
លោកអ្នក ដើម្បីកំណត់ពេលវេលាកំង់ចុះ
ថែទាំសុខភាពបេស់លោកអ្នក។ ឈ្មោះ
និងលេខទូរសព្ទបេស់នៅបណ្តិតរបស់
លោកអ្នកមានរាយនៅលើបណ្តាល ID
សមាជិកបេស់លោកអ្នក។

ទទួលបានការថែទាំសុខភាព និងសេវាកម្ម បន្ថែមនៅពេលដែលអ្នកត្រូវការពិភាក្សា

បំពេញទម្រង់បែបបទព័ត៌មានសុខភាពខាងក្រោម:

Health Net មានកម្មវិធី និងសេវាកម្មសុខភាពពិសេសស្រាប់សមាជិក Medi-Cal ដូចរូបខាងក្រោមនេះ នៅ: ហើយជាមួលហេតុដែលយើងបានបង្កើតទម្រង់បែបបទព័ត៌មានសុខភាពបស់យើង ដើម្បីធ្វើយើងឱ្យយកសំពីតាមប្រការថែទាំសុខភាពបស់អ្នកគាត់តែប្រសិរីឡើង។

ទម្រង់បែបបទនេះត្រូវបានធ្វើឡើងដោយអ្នក និងព័ត៌មានលម្អិតអំពីអារម្មណ៍របស់អ្នក។ យើងប្រើព័ត៌មាននេះដើម្បីធ្វើយើងឱ្យយកសំពីតាមប្រការថែទាំសុខភាពបស់អ្នកគាត់តែប្រសិរីឡើង។

ដើម្បីទទួលបានកម្មវិធី និងសេវាកម្មដាក់លាក់ដែលអ្នកត្រូវការ សូមអនុវត្តតាម ជំហានរាយការខាងក្រោមនេះ:

1. បំពេញទម្រង់បែបបទ

សូមរាយការនៃពីរសំណើនៅខាងក្រោមនេះ ប្រសិនបើអ្នកត្រូវការដំឡើងក្នុងការបំពេញទម្រង់បែបបទ សូមទទួលទំនាក់ទំនងសេវាប្រើប្រាស់មានចំណាំខាងក្រោមនេះ: លេខ 1-800-675-6110 (TTY: 711) 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍។

2. ដាក់ទម្រង់បែបបទក្នុងសំបុត្រដែលមានសាក "ទម្រង់បែបបទព័ត៌មានសុខភាព"

(មិនរួបភាពតាំង)

មិនចាំបាច់មានត្រានៅប្រសិនបើអ្នកប្រើប្រាស់

សំបុត្រនេះ:

ធ្វើពាក្យនេះតាមប្រពៃណីយ៉ាងតាមរយៈ

ការផ្តល់ព័ត៌មានត្រប់ត្រង់ដែលសាងសង់

PO BOX 2010

Farmington MO 63640-9706

3. ធ្វើទម្រង់បែបបទ

ការធ្វើទម្រង់បែបបទរបស់អ្នកដាក់លាក់ដែលបានដំឡើងក្នុងការទទួលបានការថែទាំសុខភាពត្រូវបានបង្កើតឡើង។

ព័ត៌មានសុខភាពបស់លោកអ្នកគិតីមានលក្ខណៈខាងក្រោម

យើងនឹងប្រើតែតែព័ត៌មាននេះប៉ុណ្ណោះ ដើម្បីធ្វើយកសំបុត្រដែលបានសេវាថែទាំសុខភាព។ អ្នកអាចចូលរួមយកសំបុត្រដែលបានបង្កើតឡើងដោយត្រូវការពិនិត្យពីការបង្កើតឡើងនៃសមាជិកបស់អ្នក។ ប្រចាំថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍។

ត្រូវការដំឡើងមេនទេ?

ហេតុទទួលទំនាក់ទំនងសេវាប្រើប្រាស់មានចំណាំខាងក្រោមនេះ:

1-800-675-6110 (TTY: 711)

24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍

ប្រចាំថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍

www.healthnet.com



(៩)

សម្រាប់ដំឡើង សូមហេតុទទួលទំនាក់ទំនងសេវាប្រើប្រាស់មានចំណាំខាងក្រោមនេះ: លេខ 1-800-675-6110 (TTY: 711) 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍។

ទាក់ទងសេវាប្រើសមាជិក នៅពេលលោកអ្នកគ្រោះ

- ជួយបំពេញទម្រង់បែបបទព័ត៌មានសុខភាពបែស់អ្នក
- សេវាសុខភាពផ្លូវចិត្ត
- ចំណើយចំពោះសំណូរដៃទាំងសុខភាពបែស់អ្នក

កំរែទុកតែម្ចាក់នៅ - យើងនៅទីនេះសម្រាប់អ្នក!

Health Net គឺអាមេរិកយោនៅពេលដែលអ្នកមានអារម្មណ៍
តានកីធម៌ ចប់បានអ្នក ឬត្រូវការជំនួយ ប្រសិនបើអ្នក៖

- មានបញ្ហានៅផ្ទះ នៅក្នុងផ្ទៃការ ឬជាបុជាមួយមិត្តភកិ ឬ
ក្រោមគ្រឿស។
 - មានអារម្មណ៍សោកស៊ែ ឬជាបុព្យិយបានអ្នក
 - មានបញ្ហាចាមួយគ្រឿងឡ្វេ ឬគ្រឿងស្រីដែល
- ប្រសិនបើអ្នកគ្រោះការជំនួយ យើងមានអ្នកជំនាញដែលអ្នកអាមេរិកយោងមួយត្រូវប្រសិនបើអ្នកចង់បាន ពួកគេអាមេរិកយោង
អ្នកឱ្យទទួលបានការណាត់ដូបជាមួយអ្នកព្យាបាលនៅក្នុង
បណ្តាញបែស់យើង ដោយមិនគិតថ្លែងសម្រាប់អ្នក។

យើងអ្នកដែលចង់បានអ្នកជំនួយ ឬជាបុជាមួយមិនគិតថ្លែងទៅកាន់
ការណាត់ដូបអ្នកព្យាបាលហេតុបែស់លោកអ្នកបាននៅក្នុង។



សម្រាប់ជំនួយ សូមហេតុរសព្វទៅកាន់សេវាប្រើសមាជិកដោយឥតគិតថ្លែងលេខ 1-800-675-6110 (TTY: 711)
24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍។

FLY064678DP00 (8/24)



*បង្ហាញចន្ទោះបំពេញដែលចាំបាច់

ពេក្តមានទូទៅ

នាមសម្រាប់

ເຕັກໂນມສະພາຜິດ

*អត្ថលេខ Medi-Cal

ເຕີສໍາຜັກຮຳນະໂຍບ່ອງໃຊ້ວິທີ (MMDDYYYY)

លោខទរស្សន៍ពេជ្យលក្តុមាជិកពេញចិត្ត

မာရ်ပြန်လည်မျှမှတ်ယူကြရမှု

*ថ្ងៃខែឆ្នាំកំណើត (MMDDYYYY)



សង្គម

ជាទូទៅ តើលោកអ្នកវាយតម្លៃណែនីសុខភាពបស់លោកអ្នកយ៉ាងដច្ឆេច ?

- លូប្រសើរ លូណាស់ លូ បង្កួរ អនំ មិនដឹង
លោកអ្នកមានផ្ទុបណ្តិត បុមុកធ្វើលែកវិចទាំសុខភាពជាលូខ្លួនដែរបុទ ? បាន/ចាស ទេ មិនដឹង
លោកអ្នកបានផ្ទុបជាមួយផ្ទុបណ្តិត បុមុកធ្វើលែកវិចទាំសុខភាពរបស់លោកអ្នកក្នុងរយៈពេល 12 ខែចុងក្រោយនេះបុទ ?
 បាន/ចាស ទេ មិនដឹង
លោកអ្នកធ្លាប់មានបញ្ហាណាមួយទាក់ទងនឹងមធ្យាបាយធ្វើដំណឹងទៅការណាតុបញ្ហាលូរបស់លោកអ្នកបុទ ?
 បាន/ចាស ទេ មិនដឹង

តើលាកអកដាប់បានឡើកវាំមនីពេទ្យចំណុចនៃការដងកងរយៈពេល 3 ខែចងក្រាយនេះ ?

- គ្នាន មួយដង ពីរដង ចាប់ពីបីដងឡើង មិនដឹង

លោកអ្នកធ្លាប់បានចូលទៅផ្ទើកសក្រាត់បន្ទាន់បុន្តានដងកុងរយៈពេលមួយឆ្នាំចុងក្រោយនេះ ?

គ្នាន មួយដង ពីរដង ចាប់ពីបីដងឡើង មិនដឹង

កុងពេលបច្ចុប្បន្ន លោកអ្នកកំពុងទទួលទានខិសចចំនូនបុន្តានដែលត្រូវបានចេញដូចបញ្ជាដោយដូចបណ្ឌិត បុន្តែក្នុងលំសៀវភៅសុខភាពរបស់លោកអ្នក ?

0 1-3 4-7 8-14 ចាប់ពី 15 ឆ្នើង មិនដឹង

ເຕີເບາກມກມານກມສ່ງບໍ່ແກຣນ(ກ່ຽວຂ້ອງບໍ່ແກຣນ) ?

- | | | | | | | | | | | | | | |
|--|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|---------------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|---------------------------------|
| ហូក | <input type="checkbox"/> 2 | <input type="checkbox"/> 3 | <input type="checkbox"/> 4 | <input type="checkbox"/> 5 | <input type="checkbox"/> 6 | <input type="checkbox"/> 7 | <input type="checkbox"/> មិនដឹង | | | | | | |
| អីញ្ញ | <input type="checkbox"/> 0 | <input type="checkbox"/> 1 | <input type="checkbox"/> 2 | <input type="checkbox"/> 3 | <input type="checkbox"/> 4 | <input type="checkbox"/> 5 | <input type="checkbox"/> 6 | <input type="checkbox"/> 7 | <input type="checkbox"/> 8 | <input type="checkbox"/> 9 | <input type="checkbox"/> 10 | <input type="checkbox"/> 11 | <input type="checkbox"/> មិនដឹង |
| សារព័ត៌មានទាំងអស់នេះ ត្រូវបានរៀបចំឡើង (ប្រចាំថ្ងៃ) ? | | | | | | | | | | | | | |

និងការរំលែកដែលបានចូលរួម (ក្នុងការអនុវត្ត)។

ເພື່ອມາຫຼຸດໃຫຍ້ມີຄວາມສັບສົນກຳນົດກຳມົດ ແລະ ດັ່ງນີ້ແມ່ນເປົ້າມາຈິງຈາກທີ່ມີຄວາມສັບສົນກຳນົດກຳມົດ

តើដើម្បីប្រើបានរបស់ហេកអ្នកមានបញ្ជីដែលធ្វើឡើងហេកអ្នកបានចិត្តបន្ថែម ?

តើលោកអ្នកទទួលទៅពាណិជ្ជកម្មណា និងតីវិញ? ពីលក្ខណៈមន្ត្រីអេន្ទរឡូ?

ឯកសារនេះបានរចនាបានជាអាសយដ្ឋាន និងអាសយដ្ឋាន នៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជា

Digitized by srujanika@gmail.com

ເທິງພະຍານດູບທີ່ ໂສງກອງກົມາລົບປຸງກົດຜົນສົມບາຕັ້ງແຜນກາຍພາມໆ
(ລົງລັບ ຍົວໆ ດັບລະວະລະດັບໄດ້ ດັບແລ້ວມາໃຫ້ດັກ ລົ້ງເຫັນ) ຕະດອບ

(ដូចជាគោរពនិភ័យក្នុងការបង្ហាញបញ្ជី) បើមួយ ?

Digitized by srujanika@gmail.com

៣ ទិន្នន័យទៅនេរគម្រោងបស់អ្នក

ការពិនិត្យទូនិចនៃការធានាកំបែងរបស់អ្នក

គម្រោង Medi-Cal របស់លោកអ្នកជាប័កាសមួយបណ្តាញនៃបណ្តិត និង មន្ទីរពេទ្យដំឡើយ។ នេះមាននូយថា លោកអ្នកមានដំណឹងបណ្តិតប្រចើនដើម្បី ផ្តើមសេវា។ គម្រោងរបស់អ្នកក៏ដូចនេះរកម្មវិធី និងសេវាកម្មដែលមិន គឺត្រូវបានដំឡើនដួងដោយ ដើម្បីដាក់យកចិត្តមានសុខភាពល្អ។



អ្វីដែលគម្រោងរបស់អ្នកធ្លើលើជូន

ធម្មោះស្ថាប្រឈម

- ការដួបដែនបណ្តិត
 - ការចែកចាយនៅមន្ទីរពេទ្យ
 - ការធ្វើគេសមនីរីរោះដែលបានបញ្ជីការការងារ និងចំណាំស្ថាប្រឈម
 - ខ្សោយក្នុងស្ថាប្រឈមបានបញ្ជីការការងារ
- សេវាកម្មសុខភាព
 - ការចែកចាយសុខភាពពីចម្លាយ
 - ការមានដើរពេលវេលាដើរក និងការចែកចាយការងារ

ការចែកចាយសុខភាពដូចរិគិតការងារសាធារណ៍ដែលបានបញ្ជីការការងារ ដែលបានបញ្ជីការការងារ

- ការព្យាយាយបញ្ជីការការងារ
 - ការក្រោប់ក្រោងមុនពេលចិត្ត
- សេវាអាកប្បែកិវិយាសប្រាប់គ្មាន និងយុវជនដែលមានបញ្ជីការការងារ និងលក្ខខណ្ឌការការងារ

ធម្មោះ

- ការពិនិត្យសុខភាពជាប្រចាំថ្ងៃ
 - ការសម្រាក និងការចំណាំស្ថាប្រឈម
- ការព្យាយាយបញ្ជីការការងារ
 - ការបែបពេញ ស្របដោយ ការបិតបែប ដោយ និងប្រចើនទេរក

ការចែកចាយក្នុងក្រុក

- ការពិនិត្យក្នុងក្រុក

- ដែនការ

ជីវិតដែលមានសុខភាពកាន់តែល្អ

កំពុងរដែលលោកអ្នកហើយ!

ហេរទូរសព្ទទៅដែនបណ្តិតរបស់អ្នក
ហើយកំណត់ពេលវេលាដើរក និងការការងារ
ដើរស្ថាប្រឈមបានបញ្ជីការការងារ

^១សុខភាពដោយអនុវត្តចំណោះអ្នករស់នៅទីក្រុង Los Angeles និង Sacramento។

សម្រាប់ដំឡើយ ស្ម័គ្រទៅនេះការសេវាបម្រើសមាជិកដោយគ្មានគិតក្នុងការការងារលេខ 1-800-675-6110 (TTY: 711) 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍។

សៀវភៅកម្ម និង កម្មវិធី ពិសេស

- កម្មវិធីគ្រប់គ្រងដៃវីទិនុ ទទួលបានជំនួយពីសស ប្រសិនបើអ្នកកំពុងរស់នៅជាមួយស្ថានភាពសុខភាពស្ថិតស្ថានឡើងចេញ។
 - ជំដឺទិន្នន័យផ្លូវ
 - COPD
 - ភាពសេវកស្អែកកោសិការងក ឈុរី
 - មេហោកអេដស៊/ជំដឺអេដស៊ ឬ ឃ្លោងទេរ៉ា
 - សេវាកម្មសម្របសម្រួលភារដែទាំ ផ្តល់ពីរបៀបភ្លាប់ជាមួយ ធនធាន និងសេវាកម្មនៅក្នុង ដែលអ្នករស់នៅ។

- សេវាកម្មដឹកជញ្ជូនដោយមិនគិតថ្លែង រៀបចំការលើការក ដ្ឋីដែលរៀបចំដោយមិនគិតផ្លូវទៅកាន់ត្រពេទ្យ ពេញឯកសារបស់អ្នក។ បុអ្នកឯកទេស។
 - ការដែលបងបណ្តុកតាមវិធីអ្នក ពីក្រោះខាងមួយនៃបណ្តុកដោយមិនបងបណ្តុកពីផ្លូវទៅការដែលបងបណ្តុកពីក្រោះខាងមួយទូទៅរហូតដល់បុគ្គលិក ដែលបានរៀបចំដោយអ្នក ដែលបានរៀបចំដោយអ្នកដោយប្រើប្រាស់សេវាកម្ម ការពិនិត្យសុខភាពពិច្ចាយ។
 - សេវាកម្មអ្នកបញ្ជូនប្រកាស សញ្ញា បុគ្គលិកដែលមិននឹងយាយ ភាសាអង់គេស។ ស្ថិស្ថុអ្នកបញ្ជូនប្រកាស ជាប់មាត្រាដែលមិនយកអ្នកអំពីនឹងពេល ការណាក់ដែលបានកិច្ចការដែលបានរៀបចំដោយអ្នក។
 - កម្មវិធីអប់រំសុខភាព។ ទទួលបាន ជំនួយ និងការគាំទ្រដើម្បី៖
 - ទទួលទានការពិតប្រសើរ
 - គ្រប់គ្រងទម្លៃ
 - មានកាយសម្រាម៉ាម៉ឺន
 - ឈប់ដែកគ្រឿង និងប្រើប្រាស់
 - យើងគំនិតមានកម្មវិធីសម្រាប់ម៉ាក់រៀបចំ និងយុវរៀបចំដែលបានរៀបចំដោយអ្នក។
 - ការបនទការថ្វាំប្រសិនបើ ដែលបានរៀបចំដោយអ្នកមិននឹងបញ្ជាផ្ទាល់បានរៀបចំដោយអ្នក អ្នកប្រើបញ្ជាផ្ទាល់នៅពេលរក្សាប្រើ រាជបាល។ ត្រូវការណិតខ្លះ អ្នកអាចបន្ទាន់ទទួលបានការថ្វាំដោយពួកគេរយៈពេល រហូតដល់ 12 ខែ។



ស្រែប់ពីមានលម្អិត
បន្ថែម៖

- សមមេលស្រុវគោណ៍សមាជិកបសអគ្គ។ រាប់មបញ្ចប់សិទ្ធិ និងទំនួលខសត្វរបសសមាជិកបសអគ្គ ការអនុញ្ញាតជាមុន និងការរួមចំណោកការចំណាយ។
 - ហេតុរូបស្ថាន់សរបល្អីសមាជិក តាមលខមិនគិតគ្នា ដែល 1-800-675-6110 (TTY: 711), 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍។
 - ចូលទៅកាន់ www.healthnet.com.

គ្រឹះការណីភាគច្រើន សមាជិក Health Net មិនចាំបាច់បង់ថ្មីសេវាក៏ប៉រេង បុញ្ញលាក់ការប៉ែង ដូចតារាក់កងទេ។
សម្រាប់ដែលយើសម្រាប់សេវាប្រព័ន្ធសមាជិកដោយគឺត្រួតពាយលេខ 1-800-675-6110 (TTY: 711)
24 ម៉ោងកងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃកងមួយឆ្នាំ។

4 របៀបបង្កើតគណនីសមាជិក អនទ្ទាព្យរបស់អ្នក

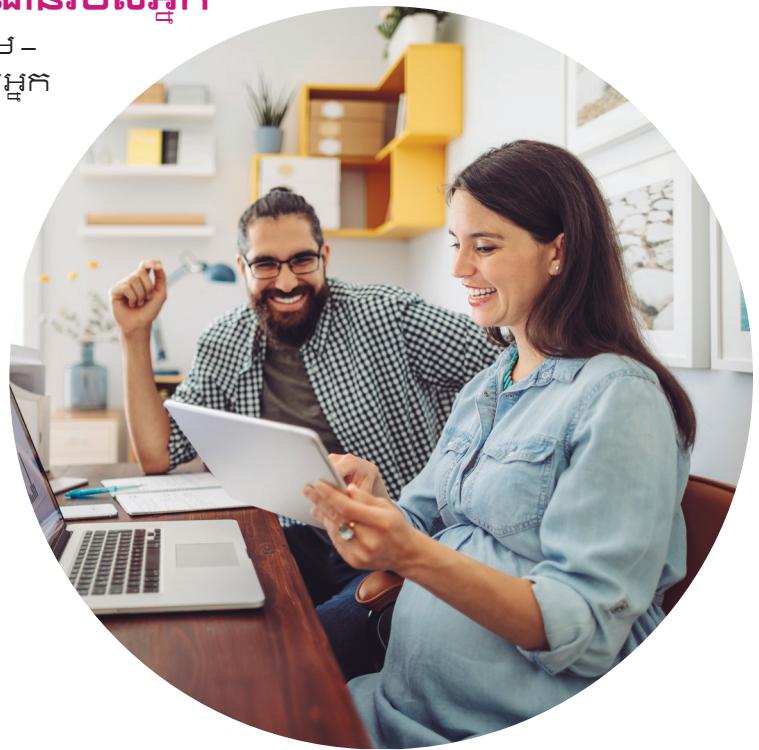
ស្មោះយល់ពីអត្ថប្រយោជន៍របស់លោកអ្នក

សែងរកព័ត៌មាន ឧបករណ៍ និងធនធានជាមួយប្រចើននៅ www.healthnet.com ដើម្បីចូលរួមប្រជាធិបតេយ្យ និងដាយស្រប។ នៅពេលលោកអ្នកចាប់បង្កើតគណនី របស់លោកអ្នកតាមអនទ្ទាព្យរបៀយភាម លោកអ្នកអារ៉ាំង និងអនុវត្តន៍យោង។

- ទាញយកបណ្តាលសមាល់ខ្លួនរបស់អ្នកទៅក្នុងទូរសព្ទរបស់អ្នក ឬបង់ពុម្ពថ្លាប់ចំណួន
- ស្មោះរកដៃបណ្តិត មផ្សាយលូលដៃទៅបន្ទាន់ ឬមនឹងពេទ្យក្នុងបណ្តាលរបស់អ្នក
- ពិនិត្យមើលអត្ថប្រយោជន៍គម្រោងសុខភាពរបស់អ្នកនៅក្នុងសៀវភៅការណ៍ សមាជិក។ ពិនិត្យមើលប្រធានបទសំខាន់ៗដូចជាសិទ្ធិ និងទំនួលខុសត្រូវ ការអនុញ្ញាតជាមុន និងការរួមចំណោកការចំណាយ²
- ចូលរួមនូវដីជីមិត្រីដើម្បីដាយអ្នកត្រូវប្រើប្រាស់នូវរបស់អ្នក ឬផ្តល់ការដកចុះបាន
- ធ្វើបច្ចាប្បន្ទាត់ព័ត៌មានរបស់អ្នក

បំពេញដំឡើងខ្លួនដើម្បីបង្កើតគណនីរបស់អ្នក

- ស្មោះរក ID សមាជិករបស់អ្នក ឬលេខសំគាល់សម្រាប់អ្នក – ID សមាជិករបស់អ្នកគឺនៅលើបណ្តាលសមាល់ខ្លួនរបស់អ្នក
- ចូលទៅកាន់ www.healthnet.com
- ចូច ចូលគណនី/ចុះឈ្មោះ
- អនុវត្តន៍យោង ការណែនាំដែលបង្ហាញនៅលើអេក្រង់



²ក្នុងករណិតភាពប្រចើន សមាជិក Health Net មិនចាំបាច់បង់ថ្លែសេវាកំបែរ ឬបុញ្ញលាកំបែរ ឬប្រាកាត់កងទេ។ សម្រាប់ដំឡើយ សូមហៅទូរសព្ទទៅកាន់សេវាបម្រើសមាជិកដោយឥតគិតថ្លែការមេលខ 1-800-675-6110 (TTY: 711) 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍។

5 របៀបស្វួលរកត្រួតពិនិត្យថាគារបង់ប្រាក់ បច្ចុប្បន្ន

ក្រុងពេទ្យថាំបបម (PCP) របស់លោកអាមកគិជាអង់ដីបណ្តុះ

របស់លោកអាមក

Health Net មានផែបណិតដោល៖

- មានចំណងជើងការងាយស្ថិត
 - អាចមើលថែមឱក និងក្រសារបស់អ្នកទាំងមូល
 - ស្ថិតយល់ពីក្រុមរការប្រជុលបិសសរបស់អ្នក
 - និយាយភាសាដែលអ្នកពេញចិត្ត



ទទួលបានការធ្វើដំណើរង់ចាយមិន
គិតថ្លែងទៅការនៃរាយការពីជូបរបស់អ្នក
ប្រសិនបើការនេះផ្តល់ព្រោះទៀត ឬ
ការណាត់ជូបពីនិគ្សញ្ញា¹ គិតជាបញ្ហា
សេវាកម្មធ្វើដំណើរមិនគិតថ្លែរបស់
យើងអាចដឹងបាន។ ដើម្បីរៀបចំការ
ធ្វើដំណើរង់ចាយមិនគិតថ្លែ សូមហ៊ា
ទនសព្វទៅការនៃសេវាប្រមិសមាជិក។

កំណែចិត្តរា!

ដែលបានបង្កើតឡើងនៅក្នុងការបង្ហាញរបស់អ្នក។ ពួកគេនៅថ្ងៃចាប់ផ្តើមជាប់ពីថ្ងៃមុនទៅនឹងបង្កើតឡើងនៅក្នុងការបង្ហាញរបស់អ្នក។

អ្នែងលត្រូវគិតប្រសិនបើអ្នកត្រូវការធ្វើសវេសដឹងបណ្តិតថ្មី។
គិតត្រូវទៅនៅ៖ កំពងសិតនៅក្នុងបណ្តាញបស់លោកអ្នក ហើយ
កំពងទទលយកអកជីថែរបួន?

ហេវទូរសព្ទទៅសេវាបម្រិតមាជីគដើម្បីផ្តល់សំណងយល់។ អ្នកក្រោមចុះឈ្មោះនៃគេហទំនាក់របស់យើង និងអាជីវកម្មរបស់យើង នៅ www.healthnet.com ហើយចុច Find a Provider (ផ្តល់សំណងរកអ្នកជួល)។

ចំណាំ៖ ប្រសិនបើអ្នកធ្លាប់មានវិជ្ជបណ្ឌិតមួនពេលអ្នកភាយជាសមាជិក Health Net ហើយដែងបញ្ជីតាមនោះមែនទៅក្នុងបណ្តាញរបស់យើងទេ អ្នកអាចបន្ថែមដែងបញ្ហាកេគគុងរយៈពាល់តាម។ សូមទទួលព័ត៌មានលម្អិតនៃការបង្កើតនៅក្នុងបណ្តាញរបស់អ្នក។

ເຕີກາຮອບດາວກາເພາະຕື່ຜົບມານກາຕັ້ງຢ່າຍສຸລະບິນນາແຜ່ງ?

ព្រៃក្រាគចាប់ផ្តើមបណ្តុះបណ្តាលនៅក្នុងបង្កើតបង្កើតអាជីវកម្មនៃរដ្ឋបាល។
ឧទាហរណ៍ អ្នកប្រើបាសជាព្រៃក្រាគចាប់ផ្តើមបណ្តុះបណ្តាលនៅក្នុងបង្កើតអាជីវកម្មនៃរដ្ឋបាល។

គិតអំពីទីតាំងការិយាល័យរបស់ផែបណិត។

- តើត្រូវចំណាយពេលប៉ន្ទានដើម្បីទៅដែលទីនោះ ពីផ្សេងៗដើម្បីការណា?
 - អាយុរិត្តការណ៍ដែលចាប់បើមួយនាទីទេ?
 - តើអ្នកអាចជីនានករកបានបុរាណគិតបានទេ?

សូខភាពដោយអនគរកចំពោះអករស់នៅទីក្រុង Los Angeles និង Sacramento។

សម្រាប់ដំឡើយ សូមហេតុរោគអាជីវកម្មប្រជុំសមាជិកដោយឥតគិតថ្លែង លេខ 1-800-675-6110 (TTY: 711) 24 ម៉ោង កញ្ចប់ 7 ថ្ងៃ ក្នុងមួយសប្តាហ៍។



គើត្រពេទ្យនេះដូលនូវខ្សែករណីតាមអនឡាញ និងការផ្តបតាមទូរសព្ទ បុរាណដៃអ្នដោយប្រចុះ?

គេហទំនាក់នាក់បុរាណ គឺជីសម្រាប់អ្នកដែលមិនមែនភាពងាយស្ថិតិការនៅក្នុងការ:

- ធ្វើអ្នកឈប់ទៅនៃផ្តបណ្តុះការបស់អ្នក
- ធ្វើការណាក់ផ្តបតាមអគ្គិសនី
- បំពេញផ្តបណ្តា

ហើយតាមរយៈការផ្តបតាមទូរសព្ទ បុរាណដៃអ្ន អ្នកអាចពិគ្រោះជាមួយផ្តបណ្តុះការ ចេញពី លំនៅហានដែកកំក្រោរបស់អ្នកបាន!

គើផ្តបណ្តុះការផ្តបតាមទូរសព្ទ បុរាណដៃអ្នដោយប្រចុះ?

ជីសម្រាប់អ្នកកំពុងចាប់បានចំពោះផ្តបណ្តុះការ:

- តើអ្នកចង់ផ្តបណ្តុះការផ្តល់ពីរប្បុជម៉ែបស់អ្នក និងនិយាយភាសាបែបអ្នកទេ?
- តើអ្នកចង់បានផ្តបណ្តុះការផ្តល់អាជីវមែលថែមអ្នក និងគ្រួសារបស់អ្នកទេ? និតាំងតែម្ដូយទេ?
- តើអ្នកត្រូវការទៅផ្តបអ្នកជាការសេវាប្រចាំឆ្នាំ និងប្រចាំឆ្នាំពីសេវាប្រចុះ?



នៅបណ្តុះការផ្តបតាមទូរសព្ទ អ្នក និងគ្រួសារបស់អ្នកខ្សែការណ៍ សុខភាពឱ្យ ដឹងទែរដឹងអ្នក ជីសម្រាប់អ្នក និងអ្នកដែលមិនមែនភាពងាយស្ថិតិការ ចេញពី លំនៅហានដែកកំក្រោរបស់អ្នកបាន! ទាន់នៅ មកយើងខ្លះ:

- **តាមទូរសព្ទ (មិនគិតថ្លែង)**
ហេរោនលេខ 1-800-675-6110
(TTY: 711) 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ
7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍
- **តាមអគ្គិសនី**
ចូលទៅកាន់ www.healthnet.com
ហើយចូល Find a Provider
(ស្រួលរកអ្នកផ្តល់សេវា)

សម្រាប់ជនូយ សូមហេរោនទៅការនៃសេវាប្រព័ន្ធមាជិកដោយឥតគិតថ្លែងទៅកាមលេខ 1-800-675-6110 (TTY: 711)
24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍។

6 ជំនួបលើកជំបងជាមួយ^២ នៃដ្ឋានបណ្តិករបស់អ្នក

ដែលបានបង្កើតឡើងដើម្បីជាផ្លូវការរបស់អ្នក។ បន្ទាប់ពីធ្វើឯកសារនេះ អ្នកអាចប្រើប្រាស់វា ដើម្បីរកចំណាំការងារ ឬការងារផ្សេងៗទៀត។

អង្គបណ្ឌិតរបស់អ្នកផ្តល់ខ្សោយអ្នកនូវការថែទាំជាប្រចាំដៅល រម្មមាន៖

នាយក

- ការពន្លក្សសុខភាពប្រចាំឆ្នាំ
 - វីកសំង (ថាក់មួយបង្ការ)
 - ការព្យាបាល
 - ឯកសារ
 - ការពន្លក្សមហាករ
 - ការគ្រប់គ្រងដំឡើងទិន្នន័យផែនបន្ទីនិងដំឡើងប៉ីតុក
 - ដំបននានដៃសាស្ត្រ

ក្រោមទូរបស់អគ្គក៵៖

- រក្សាកំណត់ត្រាសុខភាពបែស់អ្នក
 - បង្ហាញ (ផ្សេរ) អ្នកទៅអ្នកដឹងទេសប្រសិនបើចំណាំចំណាំ
 - បញ្ជីចំណាំស្តីអីចការងារមន្ទីរពីសេដ្ឋកែវ ចតាមឈឺសុដែល និង បច្ចុប្បន្ន (រោងចំណាំ)



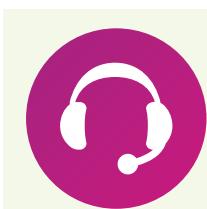
ការពិនិត្យសម្រាប់បច្ចាំងនៃរបស់អ្នក

ការពិនិត្យសុខភាពជាប្រជាជាមួយផែបណ្ឌិតរបស់លោកអ្នក ដែលដឹង
ឱ្យលោកអ្នកអាចបញ្ជូនឈានទៅការបន្ថែមអំពីសុខភាពរបស់លោកអ្នក។ អ្នក
អាចចែករំលែកការផ្តល់ស្នូលូវដែលមុនបានអគ្គសមាល់ និងបើកឡើងអំពីការ
ពេលវេលាអាម៉ែនបានលើក។

នៃបណ្តុករបស់អ្នកក៏អាចចូលរួមជាប្រធានបទ ដែលការថែទាំ ដើម្បីដឹងយកទិន្នន័យ សុខភាព។ វាដឹងឈាមសំណងការសេវាសំណូរអំពីសុខភាពរបស់អ្នក បុរាណអំពីផ្លូវបាល់ប្រកាសអ្នក។ សូមហៅទូទាត់រសត្វផ្លូវការនៅផ្ទប់បុរិគ្រោះដែលនឹងការពិនិត្យ សុខភាពរបស់អ្នក។

ជាសំបរិសដបណ្ឌិតរបស់លោកអ្នក

ប្រសិទ្ធប័ណ្ណអ្នកមិនបានដើរដើរទៅពេលអ្នកចុះឈ្មោះទៅយើងនឹង
ដើរដើរទៅពេលអ្នកចុះឈ្មោះទៅយើងនឹង



ប្រសិនបើអកមានសំណា បុគ្គល់ សម្រាកចំនួនមកយើងខ្លះ

- ទូរសព្ទ (មិនគិតផ្សេង) - 1-800-675-6110 (TTY: 711),
24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍។
 - គមអីនធិយិក - ច្បាលទេរការ www.healthnet.com
ហើយច្បាប Find a Provider (សៀវភៅរកអាជីល់សៀវភៅ) ។

សម្រាប់ជំនួយ សូមហេតុរសព្វទៅកាន់សេវាប្រមិះសមាជិកខោយគតគិតគិតផ្លូវការលេខ 1-800-675-6110 (TTY: 711) 24 ម៉ោងកញ្ចប់ 7 ថ្ងៃកញ្ចប់មយស្ថាប់។

7 កំណើនដែលត្រូវទេរាបការបែងចាំ

គម្រោងរបស់អ្នកផលិតផលដោយជាប្រើនសម្រាប់អ្នកធើវិវីទនុលបានការថែទាំដែលអ្នកត្រូវការពេលវេលាដើរ។



ការិយាល័យដែលបណ្តុះបន្ទាន់

ផែបណិតរបស់អក

- ទេដីបែងបណ្តុក របស់លោកអ្នក
ទន្លេលាងការវិចទាំសុខភាពបេ
និង តាមទម្រងប៉ា។ ដើម្បីនេះគឺ

 - ការពិនិត្យសុខភាពប្រចាំឆ្នាំ
 - ជ័ងី
 - វិកសារំង
 - តាមចំនួនសុខភាពទៅ

អ្នកចិត្តសេវាថែទទៅសម្រាប់ កងបណ្តាលុយនឹងថ្វីត

ទន្លេបានការថែទាំដៃបណ្តិត
អ្នកជីវិះស បុមុនុកជូលសេវាដោយទេរក
(ផ្សេងខាងការថែទាំបន្ទាន់ បុមុនុកពេទ្យ)
នៅក្នុងបណ្តាញរបស់អ្នក។ ធើឱ្យ
សេវាករដៃបណ្តិតនៅក្នុងបណ្តាញ
របស់អ្នក ស្មមចូលទៅកាន់គេហទំនាក់
www.healthnet.com ហើយចូលសិកាំណា
Find a Provider (សេវាករកជូលសេវា)។

សេវាសម្រាប់បច្ចុប្បន្ន

គ្រប់របស់អ្នករំបាបាលការ
ជាថាក់បែរងសមាប់

- ការប្រើក្បាយបល់
 - សេវាកម្មផ្សេងៗ

អ្នកនឹងមិនត្រូវការការបញ្ជាបនពី
ក្រោពទេរបស់អ្នកទេ។
ស្ថិសរកអ្នកព្យាយាលហេតុ បុព្វផ្សេងៗ
គិតលច្ឆិត់នៅ www.healthnet.com ហើយ
ចុច Find a Provider (ស្ថិសរអ្នកផ្តល់
សេវា)។ អ្នកត្រូវការបញ្ជាបនដែលបានប្រើ
សមាជិក ហើយធ្វើសិសុំនឹង Behavioral
Health (សខភាពអាកបរកិរិយា)។



៤៩៦

ការណាត់ដបតាមវិធានគេបែល

ធម៌នាបានទៅដែលការិករបស់អ្នក បុគ្គល់ការ
ជំនួយនៃពេលការិករបស់អ្នកគេប៉ុន្តែ
ដើម្បី? បុរីប្រាស់សេវាកិតិថ្យសខភាពពី
ចម្ងាយសម្រាប់ការិកដែលមានអនុវត្តន៍
ដូចជាមួយដែលកិត្តិកដែលនានាការបញ្ជាផី
ក្រោមបុរីក្រុកិត្តាល 24 ម៉ោងគ្មែរយើង 7 ថ្ងៃ
កិច្ចមួយសប្តាហ៍។

សេវាបច្ចុប្បន្នសុខភាពពីចម្លាយផ្តល់ទូរដប្រើសង្គម
ងាយស្ថិតសម្រាប់ការបច្ចនាំមិនមែនសង្សោះ
បន្ទាន់ ដួងបញ្ហាគិត្តិកធម្មុសុខភាពពីចម្លាយ
គឺអាចបង្ការជប់បានបានបានបានបានបានបាន
ដួងដួរ។ តើតុលាបានអារ៉ាទំនាក់ទំនងសេវា
បច្ចនាំសុខភាពពីចម្លាយរបស់អ្នកមាននៅ
ខាងក្រោមបូណ្ឌ ឬ សមាជិកបែបអ្នក។

ការណែត់ដបគមទនសព្វ

គិចប់ពាល់ម៉ោ

ទទួលបានសេវាសខាងក្រោម គិត បុបណ្ណការប្រើ
ប្រាស់សារធាតុពេន តាមរយៈការណែនការមេ
នឹងអ្នកប្រាការណ៍ដែលបានទទួលបានការប្រើប្រាស់
ទូទៅនៅក្នុងសេវាបច្ចីនមានធនការ ហើយហៅ
សិរីសារិយាល័យ សម្រាប់ប្រើប្រាស់សេវា
Behavioral Health (សុខភាពអាជីវកម្ម)។

ខ្សែទូរសព្ទដំបនាន

គិលានបង្ការីការគេប់ពោលរោង

ទួសព្រមទៀតខ្លួនរោងចាប់ផ្តើមជាបន្ទាន់
គិតលានបន្ទាយការបែងយើង ហើយនិយាយទៅ
ភាគអំពីពេលវេលា 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុង
មួយសប្តាហូល។ អ្នកនឹងតើង ឬ ឯករាយជាមួយ ដើម្បី
ក្នុងពេលដែលតាមការសែនា សម្រាប់ដំណឹងដើម្បី
យល់ពីការគោរពបែងអ្នក នឹងក្នុងមីត្តទៅ
ភាគអំពីពេលវេលា បែងអ្នក នឹងក្នុងមីត្តទៅ
ខ្លួនរោងចាប់ផ្តើមជាបន្ទាន់ ហើយនិយាយទៅ



៤៣

មជ្ឈមណ្ឌលចំការអ៊ីនិតិយភាព

ធនលបាតការថែទាំនៅថ្ងៃគូមួយ
សម្រាប់ជំងឺដែលមិនសង្កែរបន្ទាន់
មិនគាំមកកំពេងសង្កែរឯកត្រីក្រុង
របស់ គ្មានរែន៖ មណ្ឌលថែទាំសុខភាព
បន្ទាន់ជាប្រចើនផ្តល់សុវត្ថិភាព
និងភាពដើម្បីនៅអនុក្រុងក្រុង

ចូលទៅ www.healthnet.com ហើយចុច
Find a Provider (ផ្លូវការអ្នកដូលសរុប)
ដើម្បីផ្តល់កមណុលដែនទាំបន្ទាន់ទៅ
ជិតអក្សរ

ចំណាំ៖ សមទេរកាន់បន្ទប់សង្គោះ
បន្ទាក់ដែលនៅជិតបំផុត បូឌូរសព្វ
ទៅលើខ 911 ប្រសិនបើអ្នកមាន
អាសន្ន។

ការថែទាំសង្ឃោះបន្ទាន់គឺ
សម្រាប់លក្ខិណ្ឌរដ្ឋសាស្ត្រដែល
គាំបាយគំហែងដល់រាយដឹងទិន្នន័យ
ដែរបស់យោគោះម៉ោងនៅជាមួយ

8 ចាប់ធ្វើមប្រើអត្ថប្រយោជន៍ របស់អ្នកភ្លាមៗ!

បំពេញដំហន់សមត្ថមុខចំនួនដើម្បីចាប់ធ្វើមទន្លេបានការថែទាំដែលអ្នកត្រូវការ

អនុវត្តតាមដំហន់ទាំងនេះ ដើម្បីជានាថាអ្នកបានគ្រែមរួចរាល់គុងការប្រើប្រាស់អត្ថប្រយោជន៍គោរពរបស់អ្នក។

1 ពិនិត្យមិនការបរិច្ឆេទចាប់ធ្វើមការជានាកំបែង របស់លោកអ្នក

បណ្ឌ ID សមាជិករបស់លោកអ្នកមានរាយកាលបរិច្ឆេទការជានា
កំបែងរបស់លោកអ្នក។ ប្រសិនបើអ្នកមិនបានទន្លេលបណ្ឌ ID
សមាជិករបស់អ្នកនៅក្នុងសំបុត្រទេ សូមទាក់ទង សរាប់ម្រឹង
សមាជិកតាមរយៈលេខ 1-800-675-6110។ ដូច្នេះសម្រាប់អ្នកអាចអើយិកនៅ
អាជីវកម្មកាលបរិច្ឆេទជានាកំបែងរបស់អ្នកតាមអីនិងដីឡើងនៅ www.healthnet.com។

2 បញ្ជាក់គ្រឿងទោរយបស់លោកអ្នក

ចំណាយពេលមុខយ៉ាត្តការដើម្បីប្រាកដជាតា គ្រឿងទោរយដែលគ្រឿមគ្រីមមាន
រាយការនៅលើលបណ្ឌ ID សមាជិករបស់លោកអ្នក។ ប្រសិនបើលោកអ្នក
គ្រឿរការ ឬ ចងក្រៀមដើម្បីសម្រាប់គ្រឿងទោរយ ឬ នៅក្នុងអាជីវកម្មកាលបរិច្ឆេទ
លោកអ្នកតែងតែមានជាប្រើប្រាស់ជាណើម។

ទាក់ទងផ្ទុកសរាប់ម្រឹងសមាជិក ប្រសិនបើអ្នក មិនចងក្រៀមបញ្ជី
ឈ្មោះដួងបណ្ឌិតនៅលើការរបស់អ្នក។

3 ឈាត់ជួបគ្រឿងទោរយ

លោកអ្នកគ្រឿរការដួងបញ្ជីរបស់លោកអ្នកតុងរាយ: ពេល 120 ថ្ងៃ
បន្ទាប់ពីការជានាកំបែងរបស់លោកអ្នកចាប់ធ្វើម។ ដើម្បីធ្វើការឈាត់
ជួប សម្រាប់ទូរសព្ទទៅកាន់ការិយាល័យគ្រឿងទោរយបស់លោកអ្នកតាម
លេខដែលមានរាយនៅលើលបណ្ឌ ID សមាជិករបស់លោកអ្នក។

ប្រសិនបើការទៅកាន់ឈាត់ជួបរបស់អ្នកមានបញ្ហា សរាប់មួយដី: មិន
គិតថ្លែរបស់យើងអាចដួងបានទេ ហើយទូរសព្ទទៅសរាប់ម្រឹងសមាជិក
ដើម្បីរៀបចំកាលវិភាគដី៖ ម៉ោងមិនគិតថ្លែរ!

4 ស្ថាសំណួរ

ក្នុងអំពីរាយពេលឈាត់ជួបលើការជួបគ្រឿងទោរយបស់អ្នកនឹងធ្វើការ
រាយការដួងសុខភាព ដើម្បីស្វែងរកលើពីរគិតិសុខភាពរបស់អ្នក និង
ដោះស្រាយរាយការជួបគ្រឿងទោរយបស់អ្នកអាចមានទៅ នៅក្នុងពេលរៀងរាល់
ដែលត្រូវបានដោះស្រាយក្នុងការសរាប់លោកអ្នកតុងរាយ។

ទាក់ទងមកយើងខ្លួន
នៅពេលលោកអ្នក
ត្រូវការ៖

- បញ្ជាក់គ្រឿងទោរយបស់លោកអ្នក
- ធ្វើការឈាត់ជួប
- រៀបចំការដឹកជញ្ជូនដោយមិនគិតថ្លែរ
- ទន្លេបានចាមីយចំពោះសំណួរ
របស់អ្នក

ទូរសព្ទ (គគគិតថ្លែរ):

1-800-675-6110 (TTY: 711)

24 ម៉ោងគ្មានមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃគ្មានមួយ
សប្តាហ៍

អនឡាត្រំ:

www.healthnet.com

សម្រាប់ជំនួយ សម្រាប់ទូរសព្ទទៅកាន់សរាប់ម្រឹងសមាជិកដោយគគគិតថ្លែរតាមលេខ 1-800-675-6110 (TTY: 711)
24 ម៉ោងគ្មានមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃគ្មានមួយសប្តាហ៍។

៩ ស្នូលរកវេជ្ជបណ្ឌិតក្នុងបណ្តាញ របស់អ្នក

ទទួលបានបញ្ជីឈ្មោះអគ្គិសន់សេវាតាមបីរបៀប

ការអនុវត្ត

ទទួលបានបព្វិមុកជូលសេវាដែលបានធ្វើបច្ចុប្បន្នភាពរបស់យើង។
ក្រុមហ៊ុនដែលបានបព្វិមុកជូលសេវាទា Find a Provider (ផ្លូវការក្នុកជូលសេវា) នៅលើ
គេហទំនាក់របស់យើងខ្លឹមតាមអាសយដ្ឋាន www.healthnet.com
បន្ទាប់មក៖

1. ចូលរើស Find a Provider
(ស្រួលរកអ្នកផ្តល់សេវា) *
 2. រាយបញ្ជាលទិនកំងរបស់
លោកអ្នក *
 3. ចោរមានតាមរយៈប្រភេទនៃ
គ្មាន /បណ្តាញ *
 4. ព្រើសសេវា Medi-Cal ពីតាមរយៈ
ផលផ្តាក់ចំ: *
 5. ព្រើសសេវាប្រភេទនៃអ្នកផ្តល់
សេវា *
 6. ទាញយកបញ្ជីឈ្មោះនិងទិនកំង
អ្នកផ្តល់សេវាតិចំពេរស្រួលរក
នៃអ្នកផ្តល់សេវា តាមរយៈ
កំណត់ស្រុវត្ថុយុទ្ធសាស្ត្រៈនិង
ទិនកំងអ្នកផ្តល់សេវាដោដ្ឋីក
ខាងក្រោមនេះដើម្បី

ទាញយកបព្វិ៍យោះនិងទីតាំងអូកដុលសេវាទីទៅផ្លូវរកនឹងអូកដុលសេវាដែលយកចុចលើគំណាល់សៀវភៅក្រោមឱ្យលើការយកឈ្មោះនិងទីតាំងអូកដុលសេវានៅផ្លូវការខាងក្រោមនៃពាណិជ្ជកម្ម នេះដាប់ពីឱ្យយោះអូកដុលសេវាដែលបានធ្វើបច្ចុប្បន្នភាពចិញ្ញបំផុតបានសៀវភៅយើងខ្លួន អូកដុលសេវាដែលបានសំរាប់លក្ខអកអាជមានការជាសប្តាន

កាមរយៈទេសចរណ៍

សំគាល់ស្ថាបន្ទាត់សេវាប្រមិនមានឯក តាមរយៈលេខ
1-800-675-6110 (TTY: 711)។ លោកអ្នកអាជទាហក់នងមកយើងខ្ញុំ
24 ម៉ោងអង្គមយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃអង្គមយសប្តាហ៍។

កាមសំបុត្រ (ព្រៃចចិត្ត)

អ្នកអាចចាំបែព្យទម្រង់បែបទាងក្រាម ហើយធើនីងដើរដឹងទៅ
អ្នកនូវច្បាប់ចម្លាក់នៃសៀវភៅណ៍ទាំងមានឯក និងសៀវភៅរការយេត្តុ៖
អ្នកផ្តល់សោរ។

ទន្លេយកសៀវភៅណា
សមាជិករបស់លោកអ្នក

លោកអ្នកអាជីវកម្មបានច្បាប់
ចម្លងនៅ សៀវភៅណាំសមាជិក
Health Net Medi-Cal បាន។ សូម
ទាញយកច្បាប់ចម្លងរបស់លោកអ្នក
ពីគេហទំនាក់របស់យើងខ្លះតាមរយៈ
healthnet.com/shp។ សូមចូលរើលើ
*Health Net Medi-Cal Member
Handbook* (សៀវភៅណាំ
សមាជិក *Health Net Medi-Cal*)។
សៀវភៅណាំរបស់សមាជិកនឹង
ទាញយកជាបុរាណ។

នៅពេលអ្នកប្រគល់ទម្រង់បែបបន្ទាន់ដែលបានបំពេញចិត្ត សូមប្រើស្រាមសំបុត្រដែលបិនជិក។
សូមសរសោះ និងបំពេញតំណែងមានទាន់អស់ដោយទីក្រុងតារាងខ្លះ។

- គ្រួសជីកខានដើម្បីរកោរយណ្ឌោះអ្នកផ្តល់សេវាដែលអ្នកចង់បាន៖ Amador Calaveras Inyo
 Los Angeles Mono Sacramento San Joaquin Stanislaus Tulare Tuolumne
 - ព្រៃនសិរីសទ្ធផ្លែតប្រសិនបើអ្នកត្រូវការ៖ អក្សរស្អាប ពុម្ពអក្សរចំ អូឡិយ៉ា
 - សម្រាប់សៀវភៅរកោរយណ្ឌោះបស់សមាជិក សូមក្នុសជីកភាសាដែលលាងកាម្នកចង់បាន៖ អង់គេស អេស្សោញ
 អាក់ប់ អាមេរិក ខ្មែរ ចិន ហ្មាសី មន ក្តុង រូសិី តាការខ្មែរ វៀតណាម

ឈ្មោះសមាជិក: _____ ID សមាជិក #: _____

ମାସ୍ୟକାନ୍ତି : _____ ଦିନେଶ୍ଵର # : _____

ឈ្មោះ _____ ភេទ: _____ លេខកូដពីរប់ _____

Digitized by srujanika@gmail.com

© 2024 All rights reserved. This material may not be reproduced without written consent from the author.

10 ទន្លេការពិនិត្យសុខភាព ភាគវេល់...

សមាជិករបស់ HEALTH NET ធ្វើទាំងអស់ចំណាត់ថ្នាក់ដើម្បីការពិនិត្យសុខភាព
ភ្នាក់រយៈពេល 120 ថ្ងៃចាប់ពីពេលចូលរួមជាមួយ HEALTH NET។

ការពិនិត្យសុខភាពដែលបញ្ចប់ពិតជាសំខាន់ៗណាស់ប្រាំៗ



លោកអ្នកនឹងអាជ្ញាល់បង្ហបណ្តិករបស់លោកអ្នក មុន
ពេលដែលដំឡើងមួយគឺត្រឹម។



បង្ហបណ្តិករបស់លោកអ្នកអាជ្ញាល់យោលក្នុងទ្វាន
យ៉ាងដឹងពីរបៀបប្រើប្រាស់សេវាគម្មានសុខភាពរបស់
លោកអ្នក។



បង្ហបណ្តិករបស់លោកអ្នកនឹងប្រាប់លោកអ្នកពីអ្នក
ដែលត្រូវទាក់ទង និងកន្លែងដែលត្រូវទៅសម្រាប់ការ
ព្យាយាយនៅពេលការិយាល័យគ្រឿងទូទៅនៅក្នុងទ្វាន។



ក្នុងរបស់លោកអ្នកនឹងទទួលការបាក់ចុះដែលពួកគេ
ត្រូវការដើម្បីចូលសាលាបៀវ។



លោកអ្នកនឹងទទួលព័ត៌មានអំពីគោលសុខភាពសំខាន់ៗ
ដើម្បីជួយលោកអ្នក និងក្នុងរបស់លោកអ្នកទូទៅក្នុង
សុខភាពណូ។



ខ្សែទូរសព្ទប្រើប្រាស់សុខភាពរបស់ Health Net

តើលោកអ្នកមានរារមួលណីជាមួយ ហើយចង់បានការប្រើប្រាប់? លោកអ្នកអាជ្ញាល់
ទ្វានទៅនៅបង្ហបណ្តិករបស់លោកអ្នក ហើយស្រើសំណើនីយបាន។ ឬលោកអ្នក
អាជ្ញាល់ទ្វានទៅខ្សែទូរសព្ទប្រើប្រាស់សុខភាពរបស់ Health Net តាមរយៈ
លេខ 1-800-675-6110 (TTY:711) ដើម្បីទទួលបានការប្រើប្រាស់គិតគិតផ្សេង និង
វាប់រោស។ គិតលុបបង្ហបណ្តិកអ្នកដែលចំណាំបាន 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយ
សប្តាហ៍។ គិតលុបបង្ហបណ្តិកអាជ្ញាល់បន្ថែមដើម្បីយោងជាមួយលោកអ្នកមេដាយប្រើប្រាស់ភាសា
ដែលលោកអ្នកចង់បាន ហើយពេនទៅលោកអ្នកទូទៅយកចិត្តទុកដាក់ទៅលើ
កម្មវិធាននៃការបង្ហបណ្តិកអ្នកដែលបានបង្ហបណ្តិកអ្នក។

(៩)

សម្រាប់ដំនឹងយោលក្នុងរបស់លោកអ្នក និងក្នុងរបស់លោកអ្នក សម្រាប់ទូរសព្ទទៅការនៅពេលប្រើប្រាស់សមាជិកដោយគិតគិតផ្សេង លេខ 1-800-675-6110 (TTY: 711)
24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍។



កាមរយៈការហេទ្ទូរសព្វតាមខ្សែទូរសព្វប្រើក្សា គិលានបង្ហាករបស់ Health Net លោកអ្នកមាជ់

- ទទួលបានព័ត៌មានដើម្បីផ្តល់លោកអ្នកដើរការសម្រចចិត្ត ចាក់
លោកអ្នកក្រោរការទៅបន្ទប់សង្គមបន្ទាន់ ឬបានប្លាឯៗ
- ផ្តល់ចាក់អ្នកអាជីវជំងឺបន្ថែមបញ្ជីករបស់អ្នកបានប្លាយៗ
- ពិភាក្សាអំពីបញ្ហាសុខភាពរបស់អ្នក និងដំឡើងនៃការព្យាយាយៗ
- ទទួលបានគន្លឹះ ដើម្បីផ្តល់លោកអ្នកទ្វាយអារម្មណ៍ធ្វើរសិរីយ៉ា
គេហង្សាន នៅពេលលោកអ្នកមានជំងឺ
- សិក្សាអំពីការប្រើប្រាស់ឱសម និងគម្រោគការផ្តល់សុខភាពរបស់លោកអ្នក។



សម្រួលទៅទៅផ្តល់បញ្ជីកដែលល្អោះ
របស់គ្រប់បានបានចាប់ពីថ្ងៃនេះ និងបានបញ្ជីក ID សមាជិករបស់លោកអ្នកដើម្បី
រៀបចំកាលវិភាគពិនិត្យសុខភាពនៅ
ថ្ងៃនេះ។

សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែម ស្ថិតិយោន៍

www.healthnet.com

សម្រាប់ជំនួយ ស្ថិតិយោន៍ទៅកាន់សេវាបម្រើសមាជិកដោយគគិតកិត្តផ្តៃតាមលេខ 1-800-675-6110 (TTY: 711)
24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍។

ព័ត៌មាននេះមិនមានគោលបំណងប្រើបានជំនួយសម្រាប់ការចែកចាយស្ថាបន្ទីរិត្តាចិនេះទេ។ ស្ថិតិយោន៍ត្រូវបានការណែនាំ
របស់អ្នកដូចសេវាដែលទាំងសុខភាពជាអើយ។

កម្មវិធី និងសេវាកម្មអាជីវការផ្តល់សុខភាពអាជរកបានជាការផ្តល់សុខភាព និងទម្រង់ផ្សេងទេរក
ទៅតាមសំណើ។



11 នៃលខុសត្រវេលិសុខភាព របស់អ្នក!

កម្ពុជី និងសេវាកម្មអប់រំសុខភាព

យើងទាំងអស់គ្មានដែនសុខភាពណាមួយ តាមរយៈជំនួយ និងការគាំទ្រ គោលដៅសុខភាពរបស់អ្នកអាចសម្រេចបាន។ យើងមានកម្ពុជី សេវាកម្ម និងឧបករណ៍ដ៏ព្រឹនដែលមិនគិតថ្លែង ដើម្បីធ្វើឱ្យអ្នក និងក្រុមត្រូវសារបស់អ្នកបានឡាត់ទៅការសុខភាពការកំណត់ពេលវេលាដែលអ្នកមានសិក្សាទុកដាក់។

កម្ពុជីសម្រាប់គ្រប់ដំណាក់កាលនៅជីវិត

មានអាម៉ូលិចចំណោះទម្រន់របស់អ្នក

ធនធានអាហារូបត្ថម្ភ និងសកម្មភាពរាយការយរបស់យើង អាចធ្វើឱ្យអ្នកមានសិក្សាទុកដាក់បានគោលដៅមន់របស់អ្នក។ ប្រហែលជាអ្នកបានដំឡើកបំពាក់របស់អ្នកសមនឹងអ្នក ជាងមុន។ បុរីបានដំឡើកបំពាក់របស់អ្នក។ មិនមែនជាបានដំឡើកបំពាក់របស់អ្នកបំបានឡាត់ទៅការ យើងមានឧបករណ៍ និងជំនួយដែលអ្នកត្រូវការ ដើម្បីរៀនក្រប់គ្រងទម្រន់ខ្លួនរបស់អ្នក។

យប់ដកគោរិជាផ្លែងរហូត

ការយប់ដកគោរិជាផ្លែងដែលបានបង្កើតឡើងដោយអ្នកអាចធ្វើឱ្យសម្រាប់សុខភាពរបស់អ្នក។ វាក់ជាកិច្ចិះជំនួយ និងសិក្សាទុកដាក់។ អ្នកដកគោរិជាផ្លែងរហូត \$180 ដុល្លារ ត្រូវបានដោយផែនការ។

យើងដឹងថាគារយប់មែនជាប្រើប្រាស់នៅក្នុងការបង្កើតឡើងដោយអ្នក មិនបានដោយគ្មានកំណងឡាត់ទៅការ យើងទៅកើតឡើងនៅក្នុងការ ដើម្បីធ្វើឱ្យអ្នកអាចបានគោលដៅដែលបានបង្កើតឡើងដោយអ្នក។ យើងដឹងថាគារយប់មែនជាប្រើប្រាស់នៅក្នុងការបង្កើតឡើងដោយអ្នក។

ទូរសព្ទទៅលេខតាមគិតថ្លែង Kick It California តាមរយៈលេខ 1-800-300-8086 (TTY: 711)។ ម៉ោងដំឡើក គិតថ្លែងខ្លួន ដល់ថ្ងៃសុក្រ ពីម៉ោង 7 ព្រឹក ដល់ 9 យប់ និងថ្ងៃសែរ 9 ព្រឹក ដល់ 5 ល្ងាច



(៣)

សម្រាប់ជំនួយ សូមហេតុរសព្ទទៅកាន់សេវាបម្រើសមាជីកដោយតាមគិតថ្លែង 1-800-675-6110 (TTY: 711)
24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍។



ធមល ឱ្យក្រុនបសអ្នកនូវការថាប់ដើមប្រគប់ដោយសុខភាពល្អប្រសិនបើអ្នកមានផ្ទៃពោះ បុគ្គាសបង្កើតគ្រឿសរោងអ្នកអាចបានសំណើជាថ្រីនី។ តើក្នុងបសខ្លួនកាលសំបើអង្គចាប់មេដែលតើខ្លួនអាចធ្វើក្នុងនឹងអង្គយោប់បណា? តើនេះប្រក្រាស៍ទេ? ការបង្កើតបានផ្ទៃពោះដែលមានសុខភាពល្អបែងយើងផ្តល់ឱ្យអ្នកនូវចំណួន និងការគាំទ្រ។ វាមានសារៈសំខាន់ឱ្យលាងសំខ្លួនការទៅផ្តល់បញ្ជីព្រៃទ្វាយការមេរោគនៅពេលដែលដែលអ្នកជើងថាអ្នកមានផ្ទៃពោះ បុគ្គាសបង្កើតគ្រឿសរោង



សខភាពជ រធិកមានសារ៖សំខាន់

កំពុងថ្មីរកដើម្បីការអេតមោនសកម្មអល និងការអេតមោនសុខភាពអេមនទេ? មាននៅលើវិនិច្ឆ័យ និង
គមរយៈកម្មវិធីទូរសព្ទ សុខភាពផ្លូវជិត Teladoc (កម្មវិធី
ិនិច្ឆ័យ) របស់យើងផ្តល់ផ្តល់ខ្លួនប្រការណ៍ដើម្បីដឹងយកអកិញ្ញមាន
អារម្មណ៍ប្រសិរីឡើង និងរស់នៅបានអល។ អ្នកអាចចុះឈ្មោះ
សម្រាប់កម្មវិធីនេះនៅ www.teladochealth.com។



សខភាពសមាជិកយោមខស់ និងសខភាពបេះដែង

តើអ្នកមានសមាជិកខ្លះទេ? ចង់រក្សាសុខភាពបេ:ផ្លូវ
បស់អ្នកមិនមែនទេ? អ្នកអាចធ្វើសំណួរសុខភាពបស់
អ្នកបានប៉ាក់ថ្មីទេ:បាន! ប្រើប្រាស់ដែនដាររបស់យើងដើម្បី
ឈប់អ្នកក្នុងការបញ្ជាផ្ទាល់សមាជិករបស់អ្នក និងសុខភាព
បេ:ផ្លូវការនៃក្រប់សេរីឡើង។



ធនធានសំណើទិកនោមផ្សេម

គិត្យកម្មានប្រព័ន្ធគិត្យសរមានដៃខីកនោមផ្លូវប្រកែទ
ទិំ ២ ដែលបើទេ? ជនជានដៃខីកនោមផ្លូវបាស់យើងអាច
ជួយអ្នកស្វែងយល់បន្ថែមអំពីការគាំទាននឹងយុវបាសអ្នក។
អ្នកកើតអាចស្វែងយល់អំពីធិនីប្រើសរើសការរស់នៅផែលលី
សម្រាប់សុខភាព ដើម្បីការកំបនុយឱ្យការសន្និករកដៃខីកដៃខីក
នោមផ្លូវប្រកែទទិំ ២ ។



បណ្តាល់យសខកពាកមអីនធិរិត

ចង់ស្រួលយល់បន្ថែម? យើងមានវិធីអ្ន និងសន្លឹកព័ត៌មាន
សុខភាពអំពីប្រជាធិបតេយ្យដើម្បីជួយអ្នក។ សូមចូល
ទៅការទទួល (Health & Wellness) នៅ www.healthnet.com។



សេវាសមាជិក Health Net

1-800-675-6110 (TTY: 711)

24 ເຫັນດີເນັ້ນຍື່ນ 7 ເປົ້າດີເນັ້ນ
ມູຍສັງລຸ

កាមសិនជីវិត

www.healthnet.com

ចូលទៅគណនីរបស់អ្នកនៅលើ
គេហទំនាក់ទំនង ហើយចូលទៅការ
បណ្តាលីយស្មារៈអប់រំសុខភាព
របស់យើង។

សម្រាប់ជនូយ សូមហេតុរូសព្យទៅកាន់សេវាបច្ចីនមានដឹកជញ្ជូនភាគគ្មាន ផ្លូវតាមលេខ 1-800-675-6110 (TTY: 711) 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍។

ព័ត៌មាននេះមិនមានគោលបំណងប្រើបានការដំឡើសសម្រាប់ការថែទាំផែតសាស្ត្រវិជ្ជាជីវៈនៅទេ។ សូមធ្វើការដោនាំបស់អ្នកផ្តល់សេវាថែទាំសម្រាប់ការផ្តល់សេវាកម្មអាជ្ញាមានការផ្តល់សេវាប្រាំ។

12 ទន្លេជំនួយ និងការកំព្រមរយៈ សេវាកម្មសង្គមបន្ទាន់ពី Health Net

Health Net នៅវិស័យបច្ចេកទេសមានឯក និងសហគមន៍របស់យើងអំពីរាយពេលចាំបាច់។
យើងមានវិធីជាប្រធិនុភ័យការដួរយកលើអ្នក ប្រសិទបើអ្នកត្រូវការការសង្គម៖បន្ទាន់។
មានផ្តល់ជាមួយ។



ការគាំទ្រតាមរយៈទន្លេ

- ការធ្វើនៅម្នាក់ និងក្រសារអ្នកបានស្រីការណា យើងនឹងពិនិត្យព័ត៌មានអ្នកភាពនៃការសង្គ័ះបន្ទាន់ទាំងអស់ (អគ្គកិយ ទិកដំនៅ រាយជី ជាផើមល។)
 - ភាប់អ្នកទៅកាន់៖
 - មជ្ឈមណ្ឌលដែលសម្រចចំបន់
 - ធនធាន
 - មធ្យាបាយធ្វើដំណើរ
 - ចាន់ស្ថានពីភ្នែកការបស់អ្នកសម្រាប់ឱសម និងជំនួយផ្លូវក សង្គសាស្ត្រ។ យើងក៏នឹងភាប់អ្នកទៅអ្នកដូល់សេវាអេឡិត និងដម្រិះឱសមស្ថានដែរ ប្រសិនបើអ្នកមិនអាចទទួលបាន៖
 - អ្នកដូល់សេវាដោបំ
 - អ្នកជុំការឈស
 - ឱសមស្ថានក្នុងកំបន់
 - ស្រួលរកដម្រិះឱសមណាត់ដូបចាក់វិកសំង COVID-19 ប្រសិនបើ អ្នកមិនអាចធ្វើការណាត់គឺដែលបច្ចបញ្ជីបាន។



ជំនួយនោទីការងារជាល់

- ផ្តល់ដឹងទេរាជការគាំទ្រដល់សមាជិកជ្រើននៅទីតាំង និងនៅមជ្ឈមណ្ឌលដើម្បីសម្រាប់ប្រើប្រាស់បច្ចេកវិទ្យាដូចខាងក្រោម
 - ការដំឡើយថែទាំសុខភាព។ បន្ថែមពីនេះ ផ្សាយអ្នកជាមួយនឹងសេវាកម្ម និងចនជានេាចារប្រើប្រាស់ដែលមានដល់អ្នកនៅក្នុងសហគមន៍នៅក្បែរអ្នក។
 - ផ្សាយអ្នក៖
 - រៀបចំពេលរាយការកំណត់ដូច
 - ស្វែងរកឱសចំណាន ប្រជាមួយនឹងឱសចំរបស់អ្នក
 - កក់ទូរការផ្លាសាច់ដើរនៅទីតាំងមកពីការរាយការកំណត់ដូច និងនៅក្នុងសហគមន៍



លេខផ្ទុកសេវាសង្គម:បន្ទាន់
Health Net

សេវាប្រមិសមានិក៖

1-800-675-6110
(ମାତ୍ରକଟାନ 24/7)

ព័ត៌មានអំពីការផ្តល់ជំនួយ
ដៃបញ្ជាផ្លូវការនៃគ្រប់គ្រងគ្រារសន្តែក
1-800-400-8987
8 ព្រឹកចល់ 6 ល្ងាច
ចន្ទិដល់សរុប

លេខប្រចាំការសម្រាប់សុខភាព ជំរឿនធន៍

1-800-227-1060
(ମାତ୍ରାକଟାଇ 24/7)

ព័ត៌មានអំពីអគ្គនាយកដែលសេវាដែលទាំងអស់

1-800-641-7761
8 ព្រឹកដល់ 6 ល្ងាច
ចន្ទិដល់សុក្រ

13 ការណែនាំអំពីការពិនិត្យ បង្ការរបស់ Health Net

ការណែនាំសម្រាប់គុមារ និងមនុស្សពេញវេយ





ប្រើមគ្គទេសក៍នេះ ដើម្បីធ្វើយកអ្នកឱ្យកំណត់ពេលវេលាដោយត្រូវពេលវេលាបស់អ្នក។ ស្ថាងរក និងធ្វើតាមការថែទាំ និងដំបូងនានបស់ត្រូវពេលវេលាតិច។ ការអាប់ដែត និងការផ្តាស់ប្បៃជាប្រើយ។ កើតឡើងជាមួយនឹងការណែនាំ។

ព័ត៌មាននេះ មិនមែនជាការណែនាំ ដែលអាចរៀបចំសារស្ថាងទេ ហើយមិនពិពណ៌នាអំពីការជាណាក់ប៉ែន ឡើយ។ សូមពិនិត្យមើលភាសាអត្ថប្រយោជន៍ក្រោមនេះ បស់អ្នកសម្រាប់ការជាណាក់ប៉ែន ដែនកំណត់ និងការលើកលើង។

ដើម្បីធ្វើយកអ្នកឱ្យមានសុខភាពល្អ

សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែម ឬការណែនាំអ្នក សូមចូលទៅកាន់
www.healthnet.com ឬទូរសព្ទទៅលេខខាងក្រោម។

សមាជិក Health Net Medi-Cal:

• ព័ត៌មានអប់រំសុខភាព

អ្នកអាចទទួលបានដំបូងនាន និងព័ត៌មានដោយតាមគេតិកដែលអាចធ្វើបស់យើង ដើម្បីបញ្ចប់ការប្រើប្រាស់អ្នក។ ត្រូវបានដំបូងនានបស់អ្នក និងត្រូវបានដំបូងនានបស់អ្នក។ យើងអាចចូលទៅការប្រើប្រាស់អ្នក និងទទួលបានដំបូងនានបស់អ្នក។

• សម្រាប់ព័ត៌មានអប់រំសុខភាព ឬសំណើរំពីក្រោម Medi-Cal របស់អ្នក៖

1-800-675-6110 (TTY: 711) 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍។

សម្រាប់ដំនួយ សូមហៅទូរសព្ទទៅកាន់សេវាបញ្ជីសមាជិកដោយតាមគេតិកដែលអាចធ្វើបស់យើង និងត្រូវបានដំបូងនានបស់អ្នក។ ត្រូវបានដំបូងនានបស់អ្នក។



**ការថាក់ចូលបង្ការតាមការណែនាំ
កាលវិភាគសម្រាប់មនុស្សដែលមានអាយុពី ០ ទៅ ៦ ឆ្នាំ^{1,2}**

រាជកសាង	នៅពេល កែតា	អាយុ (គិតជាអេខ)										អាយុ (គិតជាឌ្មាន)							
		1	2	4	6	9	12	15	18	19-23	2-3	4	5	6					
វិស RSV Syncytial Virus (RSV)		<ul style="list-style-type: none"> 1 ឆ្នាំស (កែតាតំរឹង 7 ខែ) អាស្រែយលើស្ថានភាពនៃការថាក់វិកសំង RSV របស់មាត្រា។ 1 ឆ្នាំស (8 ខែ 19 ខែ)។ 																	
ជីវិតលាកធិ៍ម B (HepB)	✓	✓	ពាណិជ្ជ ប្រសិនបើ ចាំបាច់	✓										ពាណិជ្ជប្រសិនបើចាំបាច់					
Rotavirus (RV)			<ul style="list-style-type: none"> ស៊ីវិ 2 ឆ្នាំសនៅអាយុ 2 និង 4 ខែ (Roatrix®) ស៊ីវិ 3 ឆ្នាំសនៅអាយុ 2, 4, និង 6 ខែ (RotaTeq®) 																
ធនាគារនៃសាក់ គេតាមួស គុម្ភមាន (DTaP)		✓	✓	✓	ពាណិជ្ជ បើចាំបាច់	✓	ពាណិជ្ជ ប្រសិនបើ ចាំបាច់	✓							✓				
Haemophilus Influenzae type b (Hib)		✓	✓	✓	ពាណិជ្ជ ប្រសិនបើ ចាំបាច់	✓	ពាណិជ្ជប្រសិនបើចាំបាច់	✓				ក្រុមដែល មាន ហានិភ័យ ខ្លស់							
ជាក់តូវ Pneumococcal		✓	✓	✓	ពាណិជ្ជ ប្រសិនបើ ចាំបាច់	✓	ពាណិជ្ជប្រសិនបើចាំបាច់	✓				ក្រុមដែល មាន ហានិភ័យ ខ្លស់							
Inactivated Poliovirus (IPV)		✓	✓		✓				ពាណិជ្ជ ប្រសិនបើ ចាំបាច់	✓									
ក្រុនផ្ទាល់សាយជំ (ក្រុនផ្ទាល់សាយ)				ការថាក់វិកសំងក្រុនផ្ទាល់សាយជំ 2 ដងមុន អាយុ 2 ឆ្នាំ								ប្រចាំឆ្នាំ (1 ឆ្នាំ 2 ឆ្នាំ), កាមដែបណ្តិករបស់ អ្នកណែនាំ							
COVID 19		1 ឆ្នាំគ្រឿនដូស បុគមន៍បណ្តិករបស់អ្នកណែនាំ																	
កត្តិ៍ស ស្រឡាញ់ ស្អែច (MMR)				ក្រុមដែល មាន ហានិភ័យ ខ្លស់		✓	ពាណិជ្ជ បើចាំបាច់	✓							✓				
Varicella (VAR)						✓	ពាណិជ្ជ បើចាំបាច់	✓							✓				
ជីវិតលាកធិ៍ម A (HepA)							2 ឆ្នាំស	2 ឆ្នាំស				កាមដែបណ្តិករបស់ អ្នកណែនាំ ក្រុមដែល មានហានិភ័យខ្លស់							
Meningococcal								ក្រុមដែលមានហានិភ័យខ្លស់											

ពាណិជ្ជប្រសិនបើចាំបាច់: ប្រសិនបើក្នុងរបស់អ្នកបានខកខានការថាក់ចូលបង្ការពីមុនមក សូមពិគ្រោះជាមួយ វេដ្ឋបណ្តិករបស់ពួកគេអំពីរបៀប និងពេលណានៅក្នុងថាក់ចូលនៅទៅ។

ក្រុមដែលមានហានិភ័យខ្លស់: ប្រសិនបើអ្នក ឬក្នុងរបស់អ្នកមានស្ថានភាពសុខភាព សូមពិនិត្យជាមួយវេដ្ឋបណ្តិករបស់អ្នកជាមួនសិន មុនពេលចូលការថាក់ចូលបង្ការពីមុន។ ពួកគេនឹងផ្តល់ចំណុចនៃការណែនាំដែលអ្នកអំពីរី ដែលខ្ពស់បំផុត។

សម្រាប់ជនយោ សូមហេតុរសព្យទៅវិភាគនៃសរបបម្រើសមានិភាគដោយតាមគិតផ្សេតាមលេខ 1-800-675-6110 (TTY: 711)
24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍។



ការចាក់ចូលបង្ការគមនាគារណ៍

កាលវិភាគសម្រាប់មនុស្សដែលមានអាយុពី 7 ទៅ 18 ឆ្នាំ^{1,2}

វេគសាង	អាយុ (គិតថ្ងៃឆ្នាំ)		
	7-10	11-12	13-18
ទេតាពួស ហេតខាន់សាក កុកមាន (Tdap)	ពានីនប្រសិនបើចាំបាច់	1 ឆ្នាំ	ពានីនប្រសិនបើចាំបាច់
មេរើ Papillomavirus របស់មនុស្ស (HPV)	2 ឆ្នាំអាចចាប់ដើមនៅអាយុ 9 ដែលត្រូវបានដោយស្របតាមអាយុ 11-12 ឆ្នាំ		ពានីនប្រសិនបើចាំបាច់
គ្រឿងឃាតាសាយជំ (គ្រឿងឃាតាសាយ)	ប្រចាំឆ្នាំ (1 ឬ 2 ឆ្នាំ) អ្នបេដល់ដែលបណ្តិត របស់អ្នកឈ្មោះ	ប្រចាំឆ្នាំ (1 ឆ្នាំ) ដែលមានអាយុចាប់ពី 9 ឆ្នាំឡើងទៅ	
COVID 19	1 ឬ ព្រឹកនូវឆ្នាំ បុគាយនៃដែលបណ្តិតរបស់អ្នកឈ្មោះ		
បាក់តើវិ Pneumococcal		ក្រុមដែលមានហានិភ័យខ្ពស់	
ជំដើរលាកចិត្រម A (HepA)		ពានីនប្រសិនបើចាំបាច់	
ជំដើរលាកចិត្រម B (HepB)		ពានីនប្រសិនបើចាំបាច់	
Inactivated Poliovirus (IPV)		ពានីនប្រសិនបើចាំបាច់	
កញ្ញីល ស្រឡាញន សុច (MMR)		ពានីនប្រសិនបើចាំបាច់	
Varicella (VAR)		ពានីនប្រសិនបើចាំបាច់	
Haemophilus Influenzae type b (Hib)		ក្រុមដែលមានហានិភ័យខ្ពស់	
Meningococcal	ក្រុមដែលមាន ហានិភ័យខ្ពស់	1 ឆ្នាំ	ពានីនប្រសិនបើចាំបាច់ វេគសាងជំរូននៅអាយុ 16 ឆ្នាំ
Meningococcal B		ក្រុមដែលមានហានិភ័យខ្ពស់អាយុ 10-18 ឆ្នាំ	



ការពិនិត្យផែលបានផែនា (តេស្ស)

កាលវិភាគសម្រាប់មនុស្សដែលមានអាយុពី 0 ដល់ 18 ឆ្នាំ^{1,2,3}

ពាណិជ្ជបសនបើចំណាត់៖ បសនបើអូកខកខានការចាក់ចុំបង្ហារហេតុរបសមួក អូកអាចពិភាក្សាទម្មយត្តទៅរបស់អូកអាំពីពេល បុរាប៉ូបចាក់ចុំនេះ។

ក្រមដែលមានហានិភ័យខ្ពស់ ប្រសិនបើអ្នក បុគ្គលរបស់អ្នកមានស្ថានភាពសុខភាព សូមពិនិត្យជាមួយដៃបណ្តិត របស់អ្នកជាមុននីន មុនពេលអ្នកទទួលភារចាកច្ចាំបង្ហាររោគ។ ពួកគេគិតថ្លែងផ្តល់ជំបូន្ទាន និងភារណ៍នៃវានំដែលអ្នកអាម៉ែនី ដែលល្អប៉ះតាម។

សម្រាប់ដំឡើយ សូមហេតុផ្លូវសព្វទៅការអនុវត្តន៍សេវាបច្ចីនមានធម៌ខ្លួន តាមលេខ 1-800-675-6110 (TTY: 711)
24 ម៉ោងក្នុងម៉ោង 7 ដែលត្រូវបានបញ្ជាក់ 29



ការថាក់ចូលបង្ការគមនាគោន័យ
កាលវិភាគសម្រាប់មនុស្សពាណិជ្ជកម្ម^{1,2}

វក្សសំង	អាយុ (គិតថ្ងៃឆ្នាំ)								
	19-26	27-49	50-59	60-64	ចាប់ពី 65				
COVID 19	វក្សសំង 1 ឆ្នាំស បូរិចិនជាងនេះ (របមន្ត 2023-2024)								
គោលធម៌ស ឈានានៅក្នុង គុកមាន (Td/Tdap)	<ul style="list-style-type: none"> 1 ឆ្នាំស Tdap បន្ទាប់មកវក្សសំងចំព្ភ័ដមួយ Td ឬ Tdap រៀងរាល់ 10 ឆ្នាំមួយ 1 ឆ្នាំស Tdap រាល់ការមានគក់ - 1 ឆ្នាំស Td/Tdap សម្រាប់ការថែទាំមុខរប្បៈ 								
មេនាគ Papillomavirus របស់មនុស្ស (HPV)	2 ឆ្នាំស អារ៉ីយេលី អាយុនៅពេល ថាក់វក្សសំង ចំបួន បុណ្យន ភាពចំបួន	ប្រសិនបើ មានហានិកយ ខ្លួន ឬ ប្រសិនបើ មានហានិកយ ខ្លួន							
Varicella (VAR)	2 ឆ្នាំស (ប្រសិនបើកែកចាប់ពី ឆ្នាំ 1980)	ដូចដែលក្រុពេញ							
Zoster Recombinant	ប្រសិនបើមានហានិកយខ្លួន បុគ្គារដែលក្រុពេញ	2 ឆ្នាំស RZV ចាប់ផ្តើមពីអាយុ 50 ឆ្នាំ							
គត្តិល ស្រឡាស្រែន សុច (MMR)	1 ឬ 2 ឆ្នាំស បុគ្គារដែលក្រុពេញបស់អ្នកណ៍រាល់ (ប្រសិនបើកែកចាប់ពីឆ្នាំ 1957)								
គ្រុនចាសាយធំ (គ្រុនចាសាយ)	ជាក់រៀងរាល់ឆ្នាំ								
Pneumococcal (PPSV 23 ឬ PCV 13)	ប្រសិនបើមានហានិកយខ្លួន បុគ្គារដែលក្រុពេញ								
ជង់លាកដើម A (HepA)	ប្រសិនបើមិនបានថាក់វក្សសំងពេលក្រុពេលបុគ្គារដែលក្រុពេលបស់អ្នកណ៍រាល់ 2, 3, ឬ 4 ឆ្នាំសដោយផ្ទៀកលើវក្សសំង បុគ្គារដែលដែលក្រុពេលបស់អ្នកណ៍រាល់								
ជង់លាកដើម B (HepB)	2, 3, ឬ 4 ឆ្នាំស ដោយផ្ទៀកលើវក្សសំង បុគ្គារដែលក្រុពេលបុគ្គារ ឬ 2, 3, ឬ 4 ឆ្នាំស ដោយផ្ទៀកលើវក្សសំង បុគ្គារដែលក្រុពេលបុគ្គារ								
Haemophilus Influenzae type b (Hib)	1 ឬ 3 ឆ្នាំស ដោយផ្ទៀកលើក្រុខណ្ឌ ប្រសិនបើហានិកយខ្លួន								
Meningococcal A, C, W, Y	1 ឬ 2 ឆ្នាំស ដោយផ្ទៀកលើវក្សសំង បុគ្គារដែលក្រុពេលបុគ្គារ								
Meningococcal B	2 ឬ 3 ឆ្នាំស ដោយផ្ទៀកលើវក្សសំង ប្រសិនបើ ហានិកយខ្លួន បុគ្គារដែលក្រុពេលបុគ្គារ								

គ្រុមដែលមានហានិកយខ្លួន៖ ប្រសិនបើអ្នកមានស្ថានភាពសុខភាព សូមពិច្ចានេះដោយក្រុមដែលបានបង្កើតឡើង និងការណែនាំលម្អិតអ្នកអំពីរឿងលូបបំផុត។



**ការពិនិត្យសុខភាពដែលបានណែនាំ (តេស្ស)
កាលវិភាគសម្រាប់មនុស្សពាណិជ្ជកម្ម^{1,2,4}**

សេវាកម្ម	អាយុ (គិតថ្ងៃឆ្នាំ)		
	19-39	40-64	ចាប់ពី 65
ការពិនិត្យសុខភាពជាប្រចាំ	ជារៀងរាល់ឆ្នាំ		
សមាជិកយោម ដើម្បីពិនិត្យសមាជិកយោម	រៀងរាល់ 1-2 ឆ្នាំ		
សន្តិសូវន៍ម៉ាសរាងកាយ (BMI) ដើម្បីពិនិត្យម៉ឺនិកម៉ឺមិលកាត់	ពិនិត្យអំឡុងពេលពិនិត្យសុខភាពជាប្រចាំ		
ការពិនិត្យក្រឡាយសរុប ដើម្បីពិនិត្យកមហរឿករារៗ	មគ្គទេសកំទូទៅនៃអាយុ 20-65 ឆ្នាំ: <ul style="list-style-type: none"> យុវជនពេញឯករាយនៅក្នុងរៀងរាល់ 5 ឆ្នាំម៉ោង ប្រឈមអាយុ 45-65 រៀងរាល់ 1-2 ឆ្នាំ ស្ថិតីអាយុ 55-65 ឆ្នាំរៀងរាល់ 1-2 ឆ្នាំ តាមដែលគ្រប់ពេលវេលា 		ជារៀងរាល់ឆ្នាំ
ការពិនិត្យមហរឿករារៗ:រៀនដំ ដើម្បីពិនិត្យកមហរឿករារៗ:រៀនដំ	<ul style="list-style-type: none"> សម្រាប់អាយុ 40-44 ឆ្នាំ តាមដែលរៀងរាល់បណ្តិតរបស់អ្នកណែនាំ ចាប់ធ្វើនៅអាយុ 45 ឆ្នាំ ពិនិត្យការរៀនដំបស់អ្នក អំពីថាគើតឡើងដោយតួនាទីក្នុងបុណ្យប៉ុណ្ណោះ និងមួយណា 		
ផែក	រៀងរាល់ 6 ខែម៉ោង បូគាមទន្លបណ្តិតរបស់អ្នកណែនាំ		
ការពិនិត្យតុយកូស ដើម្បីពិនិត្យការជាតិសរករាងយោម	ពិនិត្យម៉ឺលបសិនបើមានហានិកឱ្យខ្ចោះ	រៀងរាល់ 3 ឆ្នាំម៉ោង បូគាមការណែនាំបស់គ្រប់ពេលវេលា	
វិស៊ុន Human Immunodeficiency Virus (HIV)	<ul style="list-style-type: none"> ការពិនិត្យម្នាច់ដើម្បីត្រូវបានបិទមានហានិកឱ្យខ្ចោះ បូគាមដែលគ្រប់ពេលវេលានៅក្នុងបុណ្ណោះ បិទមានដើម្បីត្រូវការពិនិត្យការម៉ឺលការរៀនដំបោក អេដស៊ុំ 		អ្នកដែលគ្រប់ពេលវេលានៅក្នុងបុណ្ណោះ
ជំសិរីលាកាថីម B	ពិនិត្យប្រសិនបើមានហានិកឱ្យខ្ចោះ បូគាមដែលរៀងរាល់បណ្តិតរបស់អ្នកណែនាំ		
ជំសិរីលាកាថីម C	ពិនិត្យ 18-79 ឆ្នាំ បូគាមដែលគ្រប់ពេលវេលានៅក្នុងបុណ្ណោះ		





ការពិនិត្យសុខភាពដែលបានណែនាំ (គេផ្តូរ)
កាលវិភាគសម្រាប់មនុស្សពេញរ៉ែយ^{1,2,4}

សេវាកម្ម	អាយុ (គិតជាភ្លោះ)		
	19-39	40-64	ចាប់ពី 65
ការពិនិត្យបន្ទះមនុស្សបោប្រឈរ			
ការពិនិត្យអរយេរោប់បន្ទាន់ជាមួយគេសាធារណ៍ពិនិត្យក្រុងការបោប្រឈរ	<p>សម្រាប់អ្នកដែលមិនមានថ្វីពេលកោះសកម្មជារគោះ</p> <ul style="list-style-type: none"> ចាប់ធ្វើមនៅអាយុ 21-29 ឆ្នាំ ពិនិត្យវេងរាល់ 3 ឆ្នាំ ជាមួយនឹងគេសាធារណ៍ពិនិត្យការបោប្រឈរ នៅអាយុ 30-65 ឆ្នាំ ពិនិត្យវេងរាល់ 3 ឆ្នាំ មានជាមួយ PAP ឬទិន្នន័យ ឬវេងរាល់ 5 ឆ្នាំ មានជាមួយ HPV ឬ PAP/HPV ឬ កាមដែលគ្រូពេញរ៉ែយ 		ដួចដែលគ្រូពេញរ៉ែយ
ការចែកចាយសងន់ ដើម្បីពិនិត្យក្រុងការបោប្រឈរ	ពិនិត្យវេងរាល់ឆ្នាំចាប់ពី អាយុ 35 ឆ្នាំ ប្រសិនបើមានហានិកយុទ្ធសាស្ត្រដែលគ្រូពេញរ៉ែយ	វេងរាល់ 2 ឆ្នាំ មានប្រធ័រការបើហានិកយុទ្ធសាស្ត្រដែលបង្ហាញ របស់អ្នករ៉ែយ	
ការពិនិត្យសងន់ដោយដងបណ្តិត	វេងរាល់ 1-3 ឆ្នាំ		ជា឴ែវេងរាល់ឆ្នាំ
ការពិនិត្យសងន់ដោយខ្លួនឯង / ការដើរឃើញអារីសុដងន់ ដើម្បីពិនិត្យមិនការបោប្រឈរ		ប្រចាំខែ	
ការពិនិត្យដែន Chlamydia ឬ Gonorrhea ដើម្បីពិនិត្យក្រុងការបោប្រឈរ	<ul style="list-style-type: none"> ប្រសិនបើសកម្មភាពការរួមគេទូទាប់ធ្វើពិនិត្យនៅអាយុ 24 ឆ្នាំ ប្រចាំនាគោះទេ។ ប្រសិនបើសកម្មភាពការរួមគេទូទាប់ពិនិត្យនៅអាយុ 25 ឆ្នាំ នៅពីរដែលប្រចាំខែ។ 		
ការធ្វើតេសដាក់សុពលិន ដើម្បី ពិនិត្យមិនការបោប្រឈរ		ការពិនិត្យមេដាយដើម្បីហានិកយុទ្ធសាស្ត្រ	✓
ការពិនិត្យបន្ទះមនុស្សបោប្រឈរ			
អូលការសាន់ពេល ដើម្បីពិនិត្យ រកម៉ែលដែលសិរសេលយាមរារកទៅ រោះ (ហើយសរសេលយាមដែងវិញ្ញា ក្រោះ)			មានសម្រាប់បុរសដែលមានអាយុពី 65-75 ឆ្នាំ ដែលជាប់ជាប់ ដកចារិប្បមន៍ហានិកយុទ្ធសាស្ត្រ

សម្រាប់ដំនឹងយុទ្ធសាស្ត្ររោងការអំពីការដែលបានរៀបចំឡើង 1-800-675-6110 (TTY: 711)
 24 ថ្ងៃ ក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃ ក្នុងមួយសប្តាហ៍។

១ការណែនាំទាំងនេះអាចធ្វើសម្រួល សូមនិយាយជាមួយគ្រប់ព្រមទាំងបំភេទ

២ ផែនបណ្ឌិតភាពរោគអនុវត្តតាមសេវាក្រើមត្រា និងការណែនាំចូលរួមដែលត្រូវបំពេញ និងការពារជំងឺ (CDC) ក្នុងការងារសេវាបង្ហាញសហរដ្ឋអាមេរិក (USPSTF) និងបណ្ឌិតសភាកម្មាធាមអាមេរិក (AAP)។

3. ការពិនិត្យសុខភាពជាប្រចាំ ការប្រើក្សា និងការអប់រំសម្រាប់គុមារ និងមនុស្សយ៉ាងដែលអាចរួមបញ្ហាលកំណត់ត្រា អំពីកម្ពស់ទម្ងន់ និងសម្រាប់របស់អ្នកជំងឺ។ ការពិនិត្យកំអាចរួមបញ្ហាលសន្តិសុខ៌ម៉ាសរាងកាយ (BMI) រួម ជាមួយនិងការធ្វើតេស្សិក្សាក និងការស្វែបដែងដោរ។ ការប្រើក្សា និងការអប់រំអាចរួមនានាជាមានី៖

- ការពន្លាកំណើត / ផែនការ ត្រួសរា
 - ដំឡើបេ:ដូងពីកំណើតច្បាស់ជ្រាវ សុខភាពបេ:ដូង
 - សុខភាពមាត់ធ្លឹន
 - ការពន្លិក្ខារប្រគល់ / អាកប្បកិវិយា
 - ការការពាររបុស/អំពើហិង្សា
 - សុខភាពផ្ទើរចិត្ត ឧ. ដំឡើដាក់ទីក ចិត្ត/វិបលោសការប្រុបច្ចុក
 - របបអាមោរ / សំហាត់ប្រាណ
 - ការផ្តល់ការឃើញរូបនេះ (STIs) និងការពិនិត្យមេនេះ
 - ការប្រើប្រាស់សារធាតុព្រៃន ឧ. ការបំស្ថាត់ការប្រើក្រើងស្រវិជ និងក្រើងព្រៃន
 - ធីម្បិបព្យាប់ការប្រើប្រាស់ផ្ទាំងក់
 - ការពិនិត្យដំឡើបេង (TB)
 - ការគ្រប់គ្រងទម្លៃ

4 ការពិនិត្យសុខភាពជាប្រចាំ ការបើក្សា និងការអប់រំសម្ងាប់មនុស្សពេញឯករាជ្យមបញ្ហាល កម្ពស់ទម្រង់សមាជិយម សន្តសុស្តីម៉ាសរាងកាយ (BMI) របស់អ្នកដែលការធ្វើគេស្ថិក និងការស្ថាប់ការធ្វាក់ទឹកចិត្ត និងការពិនិត្យបែលការបើក្សាស្រីធម្មូរនឹងបុរីធម្មូរពេញ។ ការណែនាំប្រប្រលងវារ៉ាស្សយេបិប្រុក និងការហានិកឃើយ។ ការបើក្សា និងការអប់រំអាណាពមបញ្ហាល

- ការពិនិត្យមហាផ្ទៃ ឬ ការពិនិត្យមហាផ្ទៃស្តុត និងការវិយកលើមហាផ្ទៃ BRCA
 - ការពន្លាកំណើត / ការមានដឹងពេល់
 - សុខភាពមាត្រាចែកចាយ
 - ការទប់ស្តុត/ការបញ្ចប់ការប្រើប្រើកិច្ចក្រោម
 - ការធ្វើផែនការគ្រូសារ
 - ការពិនិត្យសុខភាពបេះដួង ការពិនិត្យអេឡិចត្រូនបេះដួង (ECG)
 - ការការពារបុស/អំពើបិន្ទុ
 - ផែនការមាត្រុភាព
 - អស់រដ្ឋវា
 - សុខភាពផ្លូវជិត ឬ ផែនីផ្សាក់ទិន្នន័យ/រិបណ្ឌសការពូបចុក
 - របៀបអាហារ / លំហាត់ប្រាកេណ៍
 - ការអនុវត្តផ្លូវកេទ ការផ្លាស់ប្តូរការ ការរួមគេទ ស្តីពីការពិនិត្យមេរោគអេឡិចត្រូន
 - ការប្រើប្រាស់សារធាតុក្រោម ឬ ការទប់ស្តុតការប្រើប្រាស់ស្រីអ៊ិន និងក្រិះក្រោម
 - ផើមីបញ្ចប់ការប្រើប្រាស់ថ្មានសក់
 - ការពិនិត្យជំងឺរបេង (TB)
 - ការគ្រប់គ្រងនម្បន់

សូមប្រើប្រាមសំបុត្រដែលមានដាក់ស្តាគថា “**Health Information Form**” (ទម្រង់ផែបចនព័ត៌មានសុខភាព) ដើម្បីធ្វើ
ទម្រង់ផែបចនព័ត៌មានសុខភាពបៃអ្នកប្រជាធិញ្ញា

BRE064013E000 (10/23)
Health Information Form

SAMPLE ONLY



NO POSTAGE
NECESSARY
IF MAILED
IN THE
UNITED STATES

BUSINESS REPLY MAIL
FIRST-CLASS MAIL PERMIT NO. 2010 FARMINGTON, MO

POSTAGE WILL BE PAID BY ADDRESSEE

MEDICAL MANAGEMENT NOTIFICATIONS
PO BOX 2010
FARMINGTON MO 63640-9706



សូមប្រើប្រាស់បញ្ជីអាជីវកម្ម “Provider Directory Request” (សំបុត្រលើសំណើរការយោះអ្នកផ្តល់សេវា) ដើម្បីធ្វើសំបុត្រលើសំណើរការយោះអ្នកផ្តល់សេវាបៃត្រាថ្មីប៉ុណ្ណោះ។

BRE064014E000 (10/23)
Provider Directory Request

SAMPLE ONLY



NO POSTAGE
NECESSARY
IF MAILED
IN THE
UNITED STATES

BUSINESS REPLY MAIL

FIRST-CLASS MAIL

PERMIT NO. 4053

RANCHO CORDOVA, CA

POSTAGE WILL BE PAID BY ADDRESSEE

HEALTH NET LLC
PO BOX 9103
VAN NUYS CA 91499-4273



Health Net អនុវត្តតាមច្បាប់សិទ្ធិសិរីលបស់រដ្ឋ និងសហព័ន្ធដាចេមាន ហើយមិនរីសអើង មិនរបបញ្ជាល់បន្ទុស្ស ឬប្រព័ន្ធគិត្តកគខុសត្វាបោយសារគេត្តុជសាសន៍ ពាណិជ្ជមួយ ដើមកំណើត អាយុ ពិភាក្សាតាមផែនក្រុងពិភាក្សាតាមការការពាយការ ក្រោម (រូបទាំងការមានថ្មីពេល ទំនៈទៅនៃរឿង និងអគ្គសញ្ញាបាយ) សាសនា ពួសពង្រីក ការកំណត់អគ្គសញ្ញាបាយគ្រប់គ្រងជាកិ ស្ថានភាពរដ្ឋសាស្ត្រ ព័ត៌មានសេវនិច្ឆ័ន់ ស្ថានភាពអាពាហ៍ពិភាហ៍ ឬកែទេឡើយ។

Health Net :

- ផ្តល់ជំនួយ និងសេវាកម្មគគិតកំដែងលម្អិតមានពិភាក្សាតាមផែនក្រុងពិភាក្សាតាមការការពាយការ ដើម្បីដឹងពីពេលមានសមត្ថភាព
 - ម្អិតបកប្រែភាសាសញ្ញាបែលមានសមត្ថភាព
 - ព័ត៌មានជាលាយលក្ខណ៍អក្សរចានប្រជែងឡើង (ការព្រឹនជាមក្សរខ្លាតដំ ជាសំឡែង ជាប្រជែងអេឡិចត្រូនិកដែលអាចប្រើប្រាស់បាន និងជាប្រជែងឡើងទេ)ក្រោម
- ផ្តល់សេវាកម្មភាសាគគិតកំដែងយ៉ាងទាន់ពេលរោងចាប់ម្អិតដែលភាសាប្រជែងមិនមែនជាការអេឡិចត្រូនិក ផ្តល់សេវាកម្មភាសាគគិតកំដែងយ៉ាងទាន់ពេលរោងចាប់ម្អិតដែលភាសាប្រជែងមិនមែនជាការអេឡិចត្រូនិក
 - ម្អិតបកប្រែច្បាប់មាត់ដែលមានសមត្ថភាព
 - ព័ត៌មានលាយលក្ខណ៍អក្សរភាសាលើក្រោម
 - ប្រសិនបើម្អិតក្រុរការសេវាកម្មទាំងនេះ សូមទាក់ទងមជ្ឈមណ្ឌលទំនាក់ទំនងអគ្គិជន Health Net តាមរយៈលេខ 1-800-675-6110 (TTY: 711) បញ្ជីការ 24 ម៉ោងត្រួតដួរយ៉ែ 7 ថ្ងៃត្រួតដួរយ៉ែ 365 ថ្ងៃត្រួតដួរយ៉ែ។

តាមការស្វើសំ ឯកសារនេះអាចប្រើបានផ្តល់ផ្តល់ម្អិតម្អិតជាមក្សរស្សាប ការព្រឹនជាមក្សរខ្លាតដំ ការសេវាគារសំឡែង បុទ្ទប្រជែងអេឡិចត្រូនិក ដើម្បីទទួលបានច្បាប់បច្ចេកទេសប្រជែងនៅក្នុងនេះ សូមទទួលស្តី បុសរសវន់ការអេឡិចត្រូនិក Health Net

Post Office Box 9103, Van Nuys, California 91409-9103
មជ្ឈមណ្ឌលទំនាក់ទំនងអគ្គិជន 1-800-675-6110 (TTY: 711)
California Relay 711

ប្រសិនបើម្អិតដើម្បីមិនមែនជាការផ្តល់សេវាដែលនេះ បុមានការរីសអើងត្រួតដួរយ៉ែ ម្អិតដែលកំណើតដោយផ្តល់ពីពេលមានសមត្ថភាព ពាណិជ្ជមួយ ដើមកំណើត អាយុ ឬកែទេ (រូបទាំងការមានថ្មីពេល ទំនៈទៅនៃរឿង និងអគ្គសញ្ញាបាយ) ពិភាក្សាតាមផែនក្រុងពិភាក្សាតាមការការពាយការ សាសនា ពួសពង្រីក ការកំណត់អគ្គសញ្ញាបាយគ្រប់គ្រងជាកិ ស្ថានភាពរដ្ឋសាស្ត្រ ព័ត៌មានសេវនិច្ឆ័ន់ ស្ថានភាពអាពាហ៍ពិភាហ៍ ឬកែទេឡើយ។
ម្អិតអាចបានការកំណត់ពេលវេលាដែលត្រួតដួរយ៉ែ និងសម្របសម្រល 1557។

ម្អិតអាចបានការកំណត់ពេលវេលាដែលត្រួតដួរយ៉ែ និងសម្របសម្រល 1557 បស់យើងខ្លះអាចបានប្រសិនបើម្អិតក្រុរការដែលដើម្បីដឹងពីពេលវេលាដែលត្រួតដួរយ៉ែ។

- តាមទទួលស្តី៖ ហេរោលេខ 855-577-8234 (TTY: 711) ពីថ្ងៃចន្ទុងលម្អិតសុក្រ ពីម៉ោង 8:00 ព្រឹកដល់ម៉ោង 8:00 យប់ (EST)
- តាមទទួលស្តី៖ 1-866-388-1769
- ជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ៖ សរសរបិទិកមួយច្បាប់ ហើយធ្វើទៅការនៃ Health Net 1557 Coordinator, PO Box 31384, Tampa, FL 33631
- តាមអេឡិចត្រូនិក៖ ធ្វើអីមីមេលទៅ SM_Section1557Coord@centene.com ការផ្តល់ជំនួយនេះមាននៅលើកែហទំនាក់ទំនង Health Net: https://www.healthnet.com/content/healthnet/en_us/disclaimers/legal/non-discriminationnotice-medi-cal.html
- ដោយផ្តល់៖ ទៅការនៃការិយាល័យរដ្ឋបណ្តិត ឬ Health Net ហើយនិយាយថា ម្អិតដែលការកំណត់ពេលវេលាដែលត្រួតដួរយ៉ែ

អ្នកគំនាយកំពារក្រុងក្រសួងសាធារណការរដ្ឋ California
ការិយាល័យសិទ្ធិសុវត្ថិភាព តាមរយៈទូរសព្ទ ជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ បុគម្រប់នៃអនុវត្តន៍

- តាមទូរសព្ទ៖ លេខទៅលេខ 916-440-7370។ ប្រសិនបើអ្នកមិនអាចឱ្យឈាយបញ្ជាប់មិនសូវបានល្អទេ ស្ថិកទូរសព្ទទៅ 711។
- ជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ៖ បំពេញច្បាស់ពាក្យបណ្តឹងក្នុង បុសរស់និគម្យយឆ្ងាប់ ផ្លូវធ្វើទៅ Deputy Director, Office of Civil Rights, Department of Health Care Services, Office of Civil Rights, P.O. Box 997413, MS 0009, Sacramento, CA 95899-7413。
ទម្រង់បែបបន្ទាត់ពាក្យបណ្តឹងក្នុងការគ្រប់គ្រងការបាននៅ http://www.dhcs.ca.gov/Pages/Language_Access.aspx
- តាមប័ណ្ណអនុវត្តន៍ ដើម្បីអើយ៉ែលទៅ CivilRights@dhcs.ca.gov

អ្នកគំនាយកំពារក្រុងក្រសួងសាធារណការរដ្ឋ U.S. Department of Health and Human Services, Office for Civil Rights តាមទូរសព្ទ ជាលាយលក្ខណ៍អក្សរតាមប័ណ្ណអនុវត្តន៍ តាមរយៈ

ការិយាល័យសម្រាប់រិបចកចលបណ្តឹងសិទ្ធិសុវត្ថិភាព មាននៅ <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf> បុគម្រប់ប្រចាំថ្ងៃ បុទ្ទរសព្ទបានតាមរយៈ៖

- ជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ៖ U.S. Department of Health and Human Services
200 Independence Avenue, SW
Room 509F, HHH Building
Washington, D.C. 20201
- តាមទូរសព្ទ៖ 1-800-368-1019, 1-800-537-7697 (TDD)
- តាមប័ណ្ណអនុវត្តន៍ ទម្រង់បែបបន្ទាត់ពាក្យបណ្តឹងក្នុងមាននៅ <https://www.hhs.gov/ocr/complaints/index.html>។

English: If you, or someone you are helping, need language services, call 1-800-675-6110 (TTY: 711). Aids and services for people with disabilities, like documents in braille and large print, are also available. These services are at no cost to you.

Arabic: إذا كنت أنت أو أي شخص تقوم بمساعدته، بحاجة إلى الخدمات اللغوية، فاتصل بالرقم (TTY: 711) 6110-675-1-800. أيضاً المساعدات والخدمات للأشخاص ذوي الإعاقة، مثل المستندات المكتوبة بطريقة برail وطباعة كبيرة. توفر هذه الخدمات بدون تكلفة بالنسبة لك.

Armenian: Եթե դուք կամ որևէ մեկը, ում դուք օգնում եք, ունեն լեզվական օգնության կարիք, զանգահարեք 1-800-675-6110 (TTY: 711): Հաշվանդամություն ունեցող մարդկանց համար հասանելի են օգնություն և ծառայություններ, ինչպես օրինակ՝ փաստաթղթեր բրայլով կամ խոշոր տպագրությամբ: Այս ծառայությունները ձեզ համար անվճար են:

Cambodian: ប្រសិទ្ធភីអ្នក បុន្ថែរមួយ ដែលអាចកំណត់ផ្សេងៗ ត្រូវការសេវាដំឡើងភាសា ស្មបទូរសព្ទទៅលើ 1-800-675-6110 (TTY: 711)។ ជំនួយ និងសេវាកម្ពុជ្យជាប្រជាពលនាគម្ពុជាជាតិការ ដូចជាងកសារជាមក្ស្រស្តាប និងជាមក្ស្រខ្លាតជំកំមានជូលជូលដែរ។ សេវាកម្ពុជ្យជាបនៃត្រូវបានជូលជូលដូចជាមេដាយមិនគិតថ្លែង។

Chinese (Simplified): 如果您或者您正在帮助的人需要语言服务，请致电 1-800-675-6110 (TTY: 711)。还可提供面向残障人士的帮助和服务，例如盲文和大字版文档。这些服务免费为您提供。

Chinese (Traditional): 如果您或您正在幫助的其他人需要語言服務，請致電 1-800-675-6110 (TTY: 711)。另外，還為殘疾人士提供輔助和服務，例如盲文和大字版文件。這些服務對您免費提供。

Farsi: اگر شما یا هر فرد دیگری که به او کمک می‌کنید نیاز به خدمات زبانی دارد، با شماره 1-800-675-6110 (TTY: 711) تماس بگیرید. کمک‌ها و خدماتی مانند مدارک با خط بریل و چاپ درشت نیز برای معلولان قابل عرضه است. این خدمات هزینه‌ای برای شما خواهد داشت.

Hindi: यदि आपको, या जिसकी आप मदद कर रहे हैं उसे, भाषा सेवाएँ चाहिए, तो कॉल करें 1-800-675-6110 (TTY: 711)।

विकलांग लोगों के लिए सहायता और सेवाएं, जैसे 'ब्रेल' लिपि और बड़े प्रिंट में दस्तावेज़, भी उपलब्ध हैं। ये सेवाएँ आपके लिए मुफ्त उपलब्ध हैं।

Hmong: Yog hais tias koj, los sis ib tus neeg twg uas koj tab tom pab nws, xav tau cov kev pab cuam txhais lus, hu rau 1-800-675-6110 (TTY: 711). Tsis tas li ntawd, peb kuj tseem muaj cov khoom siv pab thiab cov kev pab cuam rau cov neeg xiam oob qhab tib si, xws li cov ntaub ntawv uas tuaj yeem nkag cuag tau yooj yim thiab cov ntaub ntawv luam tawm uas pom tus niam ntawv loj. Cov kev pab cuam no yog muaj pab yam tsis xam nqi dab tsi rau koj them li.

Japanese: ご自身またはご自分がサポートしている方が言語サービスを必要とする場合は、1-800-675-6110 (TTY: 711)までお問い合わせください。障がいをお持ちの方のために、点字や大活字の文書などの補助・サービスも提供しています。これらのサービスは無料で提供されています。

Korean: 귀하 또는 귀하가 도와주고 있는 분이 언어 서비스가 필요하시면 1-800-675-6110 (TTY: 711) 번으로 연락해 주십시오. 장애가 있는 분들에게 보조 자료 및 서비스(예: 점자 및 대형 활자 인쇄본)도 제공됩니다. 이 서비스는 무료로 이용하실 수 있습니다.

Laotian: ຖ້າທ່ານ, ຫຼື ບຸກຄືນໃດໜຶ່ງທີ່ທ່ານກໍາລັງຊ່ວຍເຫຼືອ, ຕ້ອງການບໍລິການແປພາສາ, ໂທ 1-800-675-6110 (TTY: 711). ນອກນັ້ນ, ພວກເຮົາຢັ້ງມີອຸປະກອນຊ່ວຍເຫຼືອ ແລະ ການບໍລິການສໍາລັບຄົນພິການອີກດ້ວຍ, ເຊັ່ນ ເອກະສານເປັນຕົວອັກສອນນູນ ແລະ ພິມຂະໜາດໃຫຍ່. ການບໍລິການເຫຼົ້ານັ້ນແມ່ນມີເຊ່ວຍເຫຼືອທ່ານໂດຍບໍ່ໄດ້ແສຍຄ່າໃດໆ.

Mien: Beiv hnangv meih ganh a'fai meih tengx ga'hlen mienh, se gorngv qiemx zuqc longc tengx porv waac bun muangx, mborqv finx lorz 1-800-675-6110 (TTY: 711). Mbenc duqv maaih jaa-dorngx aengx caux gong tengx waaic fangx mienh, beiv zoux sou benx nzangc-pokc bun hluo aengx caux domh nzangc. Naaiv deix gong-bou jauv-louc mv zuqc heuc meih ndortv nyaanh cingv.

Punjabi: ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਜਾਂ ਜਿਸ ਦੀ ਤੁਸੀਂ ਮਦਦ ਕਰ ਰਹੇ ਹੋ, ਨੂੰ ਭਾਸ਼ਾ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੈ, ਤਾਂ 1-800-675-6110 (TTY: 711) 'ਤੇ ਕਾਲ ਕਰੋ। ਅਪਾਰਾਜ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਸਹਾਇਤਾ ਅਤੇ ਸੇਵਾਵਾਂ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਬ੍ਰੇਲ ਵਿੱਚ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਅਤੇ ਵੱਡੇ ਪ੍ਰਿੰਟ ਵੀ ਉਪਲਬਧ ਹਨ। ਇਹ ਸੇਵਾਵਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਮੁਫ਼ਤ ਹਨ।

Russian: Если вам или человеку, которому вы помогаете, необходимы услуги перевода, звоните по телефону 1-800-675-6110 (TTY: 711). Кроме того, мы предоставляем материалы и услуги для людей с ограниченными возможностями, например документы, выполненные шрифтом Брайля или крупным шрифтом. Эти услуги предоставляются бесплатно.

Spanish: Si usted o la persona a quien ayuda necesita servicios de idiomas, comuníquese al 1-800-675-6110 (TTY: 711). También hay herramientas y servicios disponibles para personas con discapacidad, como documentos en braille y en letra grande. Estos servicios no tienen ningún costo para usted.

Tagalog: Kung ikaw o ang taong tinutulungan mo ay kailangan ng mga serbisyo sa wika, tumawag sa 1-800-675-6110 (TTY: 711). Makakakuha rin ng mga tulong at serbisyo para sa mga taong may mga kapansanan, tulad ng mga dokumentong nasa braille at mga malaking print. Wala kang babayaran para sa mga serbisyong ito.

Thai: หากคุณหรือคนที่คุณช่วยเหลือ ต้องการบริการด้านภาษา โทร 1-800-675-6110 (TTY: 711) นอกจากนี้ยังมี ความช่วยเหลือและบริการสำหรับผู้ทุพพลภาพ เช่น เอกสารในรูปแบบอักษรเบรลล์และตัวพิมพ์ขนาดใหญ่ บริการเหล่านี้ ไม่มีค่าใช้จ่ายสำหรับคุณ

Ukrainian: Якщо вам або людині, якій ви допомагаєте, потрібні послуги перекладу, телефонуйте на номер 1-800-675-6110 (TTY: 711). Ми також надаємо матеріали та послуги для людей з обмеженими можливостями, як-от документи шрифтом Брайля або надруковані великим шрифтом. Ці послуги для вас безкоштовні.

Vietnamese: Nếu quý vị hoặc ai đó mà quý vị đang giúp đỡ cần dịch vụ ngôn ngữ, hãy gọi 1-800-675-6110 (TTY: 711). Chúng tôi cũng có sẵn các trợ giúp và dịch vụ dành cho người khuyết tật, như tài liệu bằng chữ nổi Braille và bản in khổ lớn. Quý vị được nhận các dịch vụ này miễn phí.



សម្រាប់ពើគេងបន្ថែម សូមទាក់ទង៖

Health Net

21281 Burbank Blvd.
Woodland Hills, CA 91367

សេវាបច្ចុប្បន្នមាតិក

គគគិតផ្ទះ 1-800-675-6110 (TTY: 711) 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃ
ភ្លើងមួយសប្តាហ៍

សេវាកម្មដុះឈ្មោះ:

គគគិតផ្ទះ 1-800-327-0502 (TTY: 711) ពីថ្ងៃចន្ទ ដល់ថ្ងៃសុក្រ
ពីម៉ោង 7:30 ព្រឹក ដល់ 6 ល្ងាច។ ម៉ោងទៅជាសុហិរញ្ញវត្ថុ

www.healthnet.com

សូមស្វែគមន៍
មកកាន់គម្រោង
Health Net
Medi-Cal
របស់អ្នក!

Health Net Community Solutions, Inc. គឺជាភ្លេមហ៊ុនបច្ចេកទេសម៉ែនរបស់ Health Net, LLC និង Centene Corporation។
Health Net គឺជាណិមិត្តសញ្ញាណនៃសេវាដានចុះបញ្ជីម៉ាករបស់ Health Net, LLC។ រក្សាសិទ្ធិគ្រប់យ៉ាង។

DGK065946DK01 (6/25)